

ENERO 1999



Nº 1.117

BOLETIN MINERO

SOCIEDAD NACIONAL DE MINERIA

■ **OUTOKUMPU Y LA
VENTA DEL 50%
DE ZALDIVAR**

**FERNANDO RIVERI:
EL INDIANA JONES
DE LA MINERIA**

■ **LA REUNION DE
LOS MINEROS CON
RICARDO LAGOS**

BALANCE ANUAL Y PROYECCIONES PARA 1999

Soluciones Corporativas **INTERNET**



Solución Completa de Redes para PYMES con múltiples oficinas



ENLACES DEDICADOS - ENLACES FRAME RELAY - CONEXIONES ISDN
DESARROLLO INTRANET/EXTRANET - CORREO EMPRESARIAL
WEB TRANSACCIONALES - INTEGRACIÓN DE SISTEMAS CABLEADO EXTRACTURADO
ASESORIA PROFESIONAL - SOLUCIONES MULTIPLATAFORMA

TEL: (02) 3699595
e-mail: info@netline.cl

Decisiones Contra la Minería



L

a vida nos enseña que los hechos valen más que mil palabras. Aplicado este aserto a la minería, queda de manifiesto que la autoridad poco aprecia al sector. Sus últimas deci-

siones en materia minera son elocuentes.

Por una parte, el Directorio de la Enami acordó, con el voto en contra de nuestros representantes, negar en el presente año toda clase de créditos a la mediana minería, lo que significaba su inminente desaparecimiento y fijó un precio de sustentación imposible de resistir a la pequeña minería, con lo cual se confirmaba la línea mostrada por el actual Gobierno, esto es, de eliminar en la práctica a este segmento productivo, con toda la secuela económica y social que aquello significa.

Por gestiones gremiales intensas se logró revertir, por algunos meses, la situación, estableciéndose una tarifa para los medianos satisfactoria, lo que no hace desaparecer la incertidumbre para estos productores, dado que está sujeta a una revisión en el corto plazo. Por otra parte, la Dirección del Trabajo ha emitido la circular N° 151 de Diciembre de 1998, que ordena una fiscalización rigurosa de las jornadas de trabajo especiales que autoriza a la minería.

En cuanto a la decisión de Enami, ¿por qué negar la sal y el agua a los productores pequeños y medianos?. De verdad no lo comprendemos. La existencia de ellos permitió al país especializarse en minería, dieron origen a pueblos y ciudades y la historia del Norte está indisolublemente ligada a la mediana y pequeña minería. La sensibilidad social de que muchos se ufanan tener parece olvidada con ellos.

Cuando recorremos Taltal, Andacollo, El Huacho, Ovalle e Illapel entre otras ciudades de raigambre minera, y vemos a esos hombres cuyas manos y rostros denotan una existencia al servicio de la minería, la emoción nos conmueve. El país y sus autoridades no pueden olvidarlos; no tienen derecho a hacerlo.

¿Que piden los mineros? ¿Acaso limosna y mendicidad?. No, señor. Lo que pedimos son medidas adecuadas y razonables que nos permitan, en una coyuntura extraordinaria, trabajar nuestros yacimientos para dar trabajo, y así poner en movimiento a zonas que por estos días languidecen y lentamente mueren.

Desde hace tiempo, y por cierto mucho antes de que el precio del cobre bajara en los términos en que se encuentra, propusimos medidas para reactivar a los medianos y pequeños, los cuales ya venían mal. Ellas no fueron atendidas. Se prefirió acusarnos en forma peyorativa de opositores al Gobierno, cuando lo único que hacíamos era colaborar con él, a fin de evitar un hecho doloroso para el país: el desaparecimiento de la pequeña y mediana minería.

Cuanto hemos batallado para que nos hagan caso de una vez por todas, y Chile pueda seguir contando con los pioneros de la minería. Se han tocado todas las puertas que hay que tocar, se ha hablado con todas las autoridades que tienen competencia

sobre la materia. Recuerdo que, a petición nuestra, la Comisión de Minería de la Cámara de Diputados realizó dos sesiones especiales para tratar el tema, siguieron las cosas iguales y peor. Ahora se anuncia una nueva sesión. Ojalá sirva para adoptar medidas concretas que efectivamente salven a los pequeños y medianos mineros de la hecatombe en que se encuentran.

No seremos nosotros quienes enterremos a este segmento. Espero que tampoco sea el actual Gobierno. Ello sería paradójico, porque mientras Frei padre hizo crecer a la pequeña y mediana minería como ningún otro Gobierno lo ha hecho, no puede ser que bajo la Presidencia de su hijo ella fenezca, pero para allá vamos.

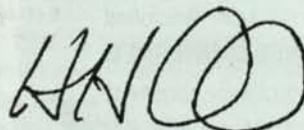
La Sociedad Nacional de Minería seguirá, con todas sus fuerzas, luchando y bregando para que en el próximo siglo el país reconozca y aquilate en toda su dimensión, la importancia que para él tiene la existencia de estos productores. Ellos trabajan vetas que otros no pueden ni les interesa explotar y con sus exploraciones van permitiendo estudios de proyectos mineros de interesante desarrollo. Sólo esta finalidad para tener por justificada su labor en el proceso productivo nacional.

Estamos ciertos que, a pesar de los pesares, seguiremos adelante y aunque la actual realidad no sea propicia para pequeños y medianos, la fuerza de nuestras convicciones y el cariño por nuestra actividad serán los elementos que nos impulsarán a seguir produciendo para bien de Chile y su minería.

Respecto a la circular de la Dirección del Trabajo que afecta a las grandes empresas sólo un comentario: no podemos comprender que mientras todas las autoridades, debido a la situación económica que afecta al país, hacen llamados imperiosos a los empresarios a mantener los puestos del trabajo, este servicio público actúe exactamente en sentido contrario.

Riguroso, y algunas veces arbitrario, perturbando la buena marcha de las empresas, alguna de las cuales han debido interponer acciones judiciales, surge como un elemento contrario a la minería, donde las relaciones laborales han sido siempre normales y de pocos conflictos. Por eso no entendemos la actitud del servicio mencionado.

Por consiguiente, las últimas decisiones del Gobierno son categóricamente contrarias a la minería, y ellas por tanto son poco felices, por decir lo menos.



Hernán Hochschild A.
Presidente

BOLETIN MINERO

Año CXVI N° 1.117
ENERO DE 1999

Organo Oficial de la Sociedad
Nacional de Minería
Fundado el 15 de Diciembre
de 1883

DIRECTORIO :

PRESIDENTE:

Hernán Hochschild Alessandri

PRIMER VICEPRESIDENTE:

Roberto Salinas Morán

SEGUNDO VICEPRESIDENTE:

Patricio Céspedes Guzmán

Walter Riesco Salvo

Matías Astaburuaga Suárez

Sergio Bravo Yuraszeck

Juan Elissetche Hurtado

Luis Gordo Carcedo

Hernán Guiloff Izikson

Diego Hernández Cabrera

Víctor Peña Díaz

Kenneth W. Pickering

Patricio Rendic Lazo

Alberto Rochefort Ravinet

Peter Von Moldovanyi Hriiss

SECRETARIO GENERAL:

Jorge Riesco Valdivieso

GERENTE GENERAL :

Alberto Salas Muñoz

DIRECTOR :

Arturo Román Herrera

PERIODISTAS :

Danilo Torres Ferrari

Raúl Rojas González

COLABORADORES :

José San Francisco P.

Rubén Varas

CENTRO DE DOCUMENTACION:

Clara Castro Gallo

FOTOGRAFIAS :

Archivo SONAMI

REPRESENTANTE LEGAL:

Hernán Hochschild A.

CARICATURAS :

Eduardo De La Barra

PRODUCCION :

Publicidad y Comunicaciones S.A.

IMPRENTA :

LOM Ediciones

DIRECCION PAGINA WEB EN INTERNET:

<http://www.sonami.cl>

SONAMI: Avenida Apoquindo 3.000, Quinto Piso
Teléfono: 3359300. Fax: 3349650.

Todos los derechos de propiedad intelectual
quedan reservados. Las informaciones de la
revista pueden reproducirse citando su origen.

MINEROS DE DOMEYKO

Señor

Hernán Hochschild A.

Presidente de Sonami,

Presente.-

Estimado Don Hernán:

La Asociación Minera de Domeyko es sufrida, pero perseverante, como todos sus asociados que luchan diariamente para sacarle el fruto al cerro para poder subsistir junto a sus familias, a pesar de la dura crisis por la que atraviesa el sector.

Es por lo sufridos que somos, es que queremos felicitarle a Ud. en forma particular y a toda la Mesa Directiva por su brillante gestión en el período anterior, cuyo reconocimiento se vio reflejado en la reelección para el nuevo período que le toca presidir con la más amplia mayoría.

Al mismo tiempo, deseamos agradecer toda la ayuda entregada a través del Programa de Apoyo Gremial a nuestra Asociación Minera. Los mineros de Domeyko reiteran sus saludos más sinceros y le desean mucho éxito en la conducción del gremio.

Afectuosamente,

Gonzalo Morales Monardez

Presidente Asociación Minera de
Domeyko

Juan Cubillos Rivera,
Secretario

Juan Cuadra Cuadra
Tesorero

REUNION EN JAPON

Señor

Hernán Hochschild A.

Presidente de Sonami,

Presente.-

Estimado Hernán;

Durante el año pasado, se celebró con gran entusiasmo el Centenario de las Relaciones entre Chile y Japón con numerosas actividades en ambos países. En ese marco único se realizó la Reunión número XVIII del Comité Empresarial Chile-Japón, en Santiago, los días 22 y 23 de septiembre.

Muchos acontecimientos han sucedido

entre esa fecha y la actualidad, particularmente en la economía japonesa. Es por esta razón que deseo aprovechar la oportunidad para anunciarte con tiempo que la reunión del Comité Empresarial Chile-Japón número XIX se efectuará en Tokio, los días 24 y 25 de mayo próximos.

En el Comité Ejecutivo del Capítulo Chileno hemos decidido informar con mucha antelación esta reunión, ya que creemos que precisamente en los tiempos difíciles es cuando debemos cuidar más la relación que tenemos con nuestra contraparte japonesa. Obtendremos rebajas de importancia en el Hotel Imperial de Tokio y en el transporte ida y regreso a Japón, lo que esperamos facilite una asistencia mayor.

Te comunicamos lo anterior, para interesar la asistencia de empresarios mineros chilenos que deseen participar de tan importante reunión en Tokio.

Te saluda cordialmente.

Roberto De Andraca

Presidente del Comité Empresarial
Chile-Japón

AGRADECEN EXPOSICION

Señor

Hernán Hochschild A.

Presidente de Sonami,

Presente.-

Estimado Señor Hochschild:

En nombre de los socios de la Cámara Chileno-Alemana de Comercio e Industria deseamos agradecer sinceramente a Ud. su participación como expositor en el "Quinto Encuentro Coyuntural", realizado el 2 de diciembre recién pasado, en el Centro de Eventos del Club Deportivo Manquehue.

Su excelente disposición fue, sin duda, altamente interesante para todos los asistentes, lo que contribuyó al éxito del evento.

Nuevamente muchas gracias y le saludamos muy atentamente,

Erwin Hochmann

Presidente Cámara Chileno-Alemana
de Comercio e Industria

José V. Rehnel
Gerente General

6

Instituto de Ingenieros de Minas

El Ingeniero Civil de Minas de la Universidad de Chile, Don Alberto Salas Paredes, nos entrega la segunda parte y final de los antecedentes históricos que justificaron e hicieron posible la creación del Instituto de Ingenieros de Minas de Chile.

10

El Indiana Jones de la Minería

Fernando Riveri Cerón, destacado empresario e ingeniero, tiene 44 años, toca el saxo, le agradan las novelas latinoamericanas y le encantan la comida chilena, la árabe y la italiana. Tiene excelente humor, baila todo lo que puede y le gustaría descansar muchos días junto a un lago, muy cerca de bosques.

13

Balance Anual y Proyecciones para 1999

El Presidente de la Sociedad Nacional de Minería, Hernán Hochschild Alessandri, al entregar la Evaluación Anual de la Minería Privada y sus Proyecciones para el año 1999, proyectó un precio del cobre que se situará en torno a los 70-75 centavos de dólar la libra.

17

Terremoto con Caída del Precio del Cobre

La Sociedad calificó como un "verdadero terremoto" la caída del precio del metal rojo en el mercado internacional en las últimas semanas, señalando que el efecto es insostenible. Un nuevo valor mínimo anual se registró el 14 de diciembre, tras cotizarse en US\$ 65,317 centavos la libra.

21

Mundo Minero se Reunió con Lagos

En el tercer encuentro organizado por la Sociedad con los precandidatos a la Presidencia, Ricardo Lagos Escobar (60), se manifestó partidario de que las compañías mineras se conviertan en sociedades anónimas abiertas. También se mostró abiertamente partidario de la negociación colectiva por áreas.

28

Consumo Crecerá más que Oferta

El Gerente de Comercialización de Anaconda, Marcelo Awad, estimó que este año el consumo mundial de cobre crecerá 2,1%, que se compara favorablemente con el 1,8% registrado en 1998, mientras que la oferta mundial lo hará sólo en un 1,4%, versus los 3,4% del año recién pasado.

31

La Gran Decisión de Outokumpu

Outokumpu Base Metals, con base en Finlandia, resolvió vender su 50 por ciento de propiedad de la mina de cobre Zaldívar a Aur Resources Inc., de Canadá. Sobre este acuerdo preliminar, nos habla el Gerente General de Outokumpu en nuestro país, el destacado geólogo Tuomo Mäkelä.

36

Exitoso Seminario para Periodistas

Con la asistencia de alrededor de una treintena de representantes de medios de comunicación, se efectuó el Tercer Seminario para Periodistas del Sector Minero, organizado por la Sociedad, destinado a analizar la "Realidad y Perspectivas de la Minería Privada en Chile".

40

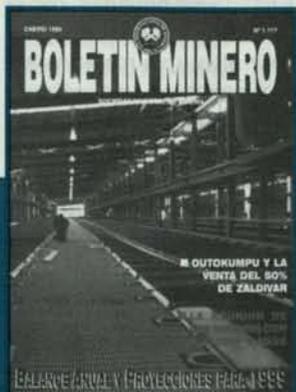
Lo Dulce y Agraz de la Minería en 1998

La Sociedad dio a conocer los aspectos negativos y positivos que marcaron el año 1998. El deterioro del precio del cobre y la ausencia de una Política Minera de Estado para el sector fueron los aspectos más negativos. Entre los positivos, figura la inauguración y ampliación de nuevos proyectos mineros.

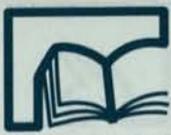
43

Proyecto de Oxidos de Escondida

El Presidente de Minera Escondida, Kenneth W. Pickering, informó que la compañía inició la producción de su nuevo Proyecto de Oxidos, el cual demandó una inversión de US\$ 470 millones y que producirá anualmente 125.000 toneladas de cobre fino en cátodos.



PORTADA:
Mina Zaldívar,
Outokumpu Base Metals
resolvió vender su 50%.



LA CREACION DEL INSTITUTO DE INGENIEROS DE MINAS

(Segunda Parte y final)

En el capítulo anterior, Don Alberto Salas Paredes relató los antecedentes históricos que justificaron e hicieron posible la creación del Instituto de Ingenieros de Minas de Chile. También habló sobre la realización del Congreso Chileno de Minas y Metalurgia, organizado por la Sociedad Nacional de Minería, entre el 25 de abril y el 8 de mayo de 1916. En dicho evento, los estudiantes de Ingeniería de Minas de la Universidad de Chile ofrecieron, con todo entusiasmo, su concurso a ese evento. Así fue como el joven egresado de la promoción de 1915, Pedro Álvarez Suárez presentó un trabajo a dicho Congreso con el título: "Importancia que tiene el ingeniero de minas chileno para la industria nacional i la misión que le corresponde desempeñar en ella". Sobre los sencillos conceptos contenidos en ese documento, los ingenieros de aquel entonces y las nuevas generaciones de egresados continuaron dando forma a una organización que agrupase a los profesionales de la minería en un Instituto que los representase a todos. Ahora, sigamos con el interesante artículo iniciado en el número anterior.

Por Alberto Salas Paredes,
Ingeniero Civil de Minas
Universidad de Chile

Entre 1916 y 1930, habían salido de la Universidad 70 ingenieros, que con las promociones anteriores, constituían un gran número de profesionales del ramo, ya suficientes para constituir una agrupación como la propuesta por don Pedro Álvarez Suárez, en 1916.

Así fue como el 29 de septiembre de 1930, se reunieron en los salones de la Sociedad Nacional de Minería, Sonami, un grupo de 22 ingenieros de minas, al que adhirieron 19 ingenieros más, que por estar en terreno, lo hicieron por correspondencia o telegráficamente, con el fin de formar una organización profesional que llevó y lleva el nombre de Instituto de Ingenieros de Minas de Chile, el que serviría de vínculo de unión de todos los Ingenieros de Minas del país.

Las consideraciones que sirvieron de base para la constitución del Instituto fueron: había un número importante de profesionales del ramo;

era de toda conveniencia el intercambio de ideas y de experiencias entre todos sus integrantes; los profesionales deben aportar su concurso técnico para colaborar con el Supremo Gobierno para levantar a la minería de su decadencia; la minería, primera fuente de riquezas del país, requiere una constante y máxima orientación técnica, tanto de los Poderes Públicos como de las entidades privadas, con el fin de obtener su más perfecta racionalización; por último, la mejor forma de hacerlo es constituir una agrupación que represente, en forma autorizada, la opinión de los Ingenieros de Minas y ofrezca su colaboración oficial a los Poderes Públicos e instituciones encargadas de velar por el fomento de la industria minera.

En dicha Junta Constitutiva se adoptaron los siguientes acuerdos;

1. Crear el Instituto de Ingenieros de Minas de Chile;
2. Comunicar y ofrecer al Supremo

Gobierno (por intermedio del Ministerio de Fomento) la decidida cooperación para resolver los problemas técnicos de la minería nacional;

3. Comunicar y ofrecer a la Sociedad Nacional de Minería, Sonami, su más amplia cooperación y agradecer, al mismo tiempo, las facilidades y colaboración prestadas para sesionar en su sede social y constituir el Instituto;
4. Designar un Comité Directivo Provisional, integrado por los siguientes señores ingenieros: Oscar Peña y Lillo Niño de Zepeda; Ernesto Muñoz Maluschka; Gustavo Reyes Beas; Roberto Müller Hess; Enrique Villavicencio Chaparro y el abogado señor Luis Díaz Mieres, quien actuaría de Secretario.
5. El Comité elaborará un proyecto de Estatuto Orgánico".

Dicho Comité preparó un proyecto de Estatuto Orgánico, el que fue aprobado en la Junta General de Socios del día 20 de enero de 1931, en cuyo Artículo Fundamental se establece:

"El Instituto de Ingenieros de Minas de Chile tiene por objeto estrechar los vínculos profesionales para fomentar las ciencias y las artes relacionadas con la industria minera; velar por la corrección, prestigio y bienestar de todos los que se dedican a estas actividades, y prestar su cooperación técnica a los Poderes Públicos, Sociedad Nacional de Minería y demás entidades análogas, en toda obra que tienda al desenvolvimiento y progreso de dicha industria".

Dentro de las disposiciones administrativas y de organización, cabe destacar la que se

refiere a que la acción social se extenderá a toda la República y podrá establecer Delegados Regionales; como asimismo, aquella que se refiere a la admisión de socios estudiantes de Ingeniería de Minas en calidad de Socios Pasivos.

En esa misma Junta General se designó al primer Directorio en propiedad, el que debía regir al Instituto hasta la Junta General de enero de 1932.

Dicho Directorio quedó integrado por Oscar Peña y Lillo, como Presidente; y como directores, los señores Mariano Riveros; Alfredo Sundt; Samuel Pávez; Ernesto Muñoz; Marín Rodríguez y Gustavo Reyes.

Posteriormente, en la sesión número 1 de Directorio, de 4 de febrero de 1931, se designó como Secretario-Tesorero a Gustavo Reyes, y en calidad de Pro-Secretario-Tesorero, al abogado Luis Díaz Mieres.

Otra de las actividades del Instituto de Ingenieros de Minas de Chile que merece destacarse, se refiere a la publicación de una sección dentro del "Boletín Minero" de la Sociedad Nacional de Minería.

Esta actividad se desarrolló prácticamente desde su constitución, pues en el N° 378 de octubre de 1930, (Año XLVI), Sonami puso a disposición del Instituto de Ingenieros de Minas de Chile su local y su órgano oficial autorizado llamado "Boletín Minero", en el cual se estableció la "Sección del Instituto de Ingenieros de Minas de Chile".

En dicho número y en dicha sección se publicó el Acta de la Junta Constitutiva del Instituto, y cartas enviadas por el Instituto al Señor Ministro de Fomento, don Luis Matte Larraín, y al Presidente de la Sociedad Nacional de Minería, don Javier Gandarillas M.

Desde ese momento, y hasta la edición de la Revista "Minerales" del Instituto, se publicaron, número a número, muchos artículos de carácter técnico y académico.

El Instituto de Ingenieros de Minas de Chile ha seguido perfeccionándose bajo la dirección de los principios establecidos en sus Estatutos e iluminado por los claros conceptos de sus fundadores y de sus precursores, siempre en pos de un desarrollo óptimo de nuestra industria minera.

BM





Los cuentos, chismes y confidencias que pretendan ser publicadas en "Boletín Minero", pueden ser enviadas a esta sección por cualquier medio.

SOLO SIETE HIJOS....

Durante el desayuno de ejecutivos de la Sociedad con el precandidato presidencial Joaquín Lavín, se presentaron muchas situaciones que arrancaron sonrisas en el centenar de asistentes.

Por ejemplo, cuando se leyó el curriculum, se dijo que Lavín tenía siete hijos. De inmediato, un ejecutivo acotó:

- "Así y todo, con tan poco tiempo libre, es un brillante Alcalde de Las Condes....". (Risas).

COSA DE REINGENIERIA

En su discurso, el precandidato Joaquín Lavín usó varias veces una palabra que es considerada como una de sus regalonas: "la reingeniería".

Como algunos de los asistentes no la conocía, él se encargó de explicarla. Expresó que en Chile se podían hacer muchas, pero muchas cosas, y para ello no se necesitaban más recursos que los ya existentes. El secreto era aplicar la "reingeniería", es decir actuar eficientemente con los mismos recursos existentes, pero distribuidos en forma positiva.

Por ejemplo, en el caso de la seguridad ciudadana, que ya casi no existe, o en el caso de la salud pública, que está haciendo agua por todos lados, o con los fondos de pensiones que disminuyen cada año su rentabilidad.

Lo único que falta, -según la teoría de Lavín-, es la voluntad política para hacer y llevar adelante las cosas, en el tiempo justo y preciso. El Alcalde de Las Condes ha aplicado con mucho éxito su particular reingeniería en el manejo de la comuna, y lo ha hecho en forma excepcional.

Por eso, la palabrita "reingeniería" les quedó dando vueltas a varios ejecutivos mineros, para llegar a aplicarla en sus propias faenas mineras.

CONTRARIO AL IMPUESTO

Joaquín Lavín demostró estar muy al día en los temas esencialmente mineros, en forma especial en materias tributarias.

Por ejemplo, se mostró absolutamente contrario a establecer un impuesto especial para la minería, como lo han pregonado e impulsado los sectores de izquierda de la Concertación.

- "Soy absolutamente contrario al impuesto especial a la minería, expresó Lavín. Ello corresponde a una mentalidad socialista, que se quedó atrás, en el paso del tiempo. Es un profundo error llenar de impuestos a la minería, sólo porque se ha transformado en el sector productivo más exitoso. Definitivamente, hay que decirle no a los impuestos discriminatorios. ¿Por qué llenar a la minería de impuestos, por el sólo hecho de ser exitosa en la producción de riqueza. Los impuestos tienen que ser iguales para todos los sectores productivos".

- "¿Saben lo que va a pasar con esto?", se preguntó Lavín.

- "Los socialistas -se respondió- van a conseguir con ello el matar la gallina de los huevos de oro...".

SOLO CON EL CORAZON

En medio de su discurso, Joaquín Lavín habló sobre la verdadera reconciliación entre los chilenos, y lo que él piensa de esta veleidosa y esquivada dama.

"Lo malo que está pasando en nuestro país, dijo, es que la mitad de Chile juzga a la otra y, por supuesto, no la comprende. Por lo mismo, no llegamos a darnos la mano como hermanos. Lo lógico sería que todos los sectores tendiéramos puentes para salir alguna vez de las trincheras, y vivir en paz".

"Pero para llegar a algo concreto -añadió- hay que tener gestos de corazón, del alma, y no sólo quedarse en el ámbito legal o de los tribunales. En mi caso personal, me he juntado a conversar con los familiares de detenidos desaparecidos, viajé a Londres para estar junto al senador Pinochet, he visitado las poblaciones más pobres de nuestro país... Con ello, he conseguido que me critiquen ácidamente, pero tengo el orgullo de decir que he hecho sólo lo que mi corazón me ha dictado..."

- "Esa es la única esperanza de que, alguna vez, volvamos a ser realmente hermanos", concluyó Lavín.

DILEMA DEL FUTURO

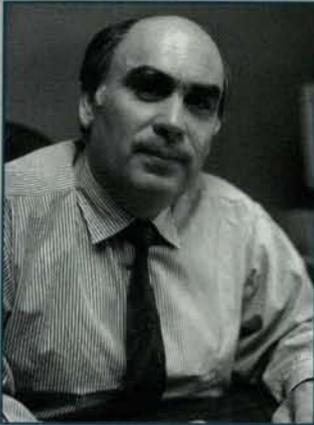
Después de detallar su programa político, Joaquín Lavín mostró ser poseedor de un gran pragmatismo. Quiere llevar la experiencia de la Alcaldía de Las Condes a todo el país, para solucionar realmente los problemas a las gentes, para detener la delincuencia y el gangsterismo, en fin, para hacer más felices a los chilenos.

Por eso, al finalizar su intervención en el auditorium de Sonami, expresó que el gran dilema del futuro sería: ¿Cuál es el tipo de democracia que, realmente, quieren y esperan los chilenos del futuro que impulse el Presidente de la República?.

Al mismo tiempo, se hizo una pregunta vital:

¿"Quieren seguir con la democracia de las élites políticas, que se enreda eternamente en discusiones bizantinas, o bien quieren la democracia que busque realmente conseguir en forma eficaz la solución de los problemas de las gentes?"

- "Sin lugar a dudas, con la llegada del año 2.000, agregó Lavín, no hay dónde perderse... ¡Hay que buscar soluciones a los grandes problemas de la gente, del pueblo. Lo demás es seguir perdiendo el tiempo...!".



Por
Roberto Salinas Morán,
 Primer Vicepresidente de la
 Sociedad Nacional de Minería

Reformas Laborales y Desempleo

Uno de los temas que despierta más inquietudes y controversias es el de las reformas laborales. Bajo el manto de legítimas preocupaciones por el bienestar de los trabajadores y con base en erróneas concepciones acerca del rol de la empresa y de las relaciones entre los distintos actores que en ella interactúan, se proponen fórmulas que en nada contribuyen al éxito de sus objetivos.

Algunas autoridades y algunas cúpulas gremiales se empeñan en mirar la realidad con ojos decimonónicos, y en plantear soluciones que analizadas en profundidad no contribuyen al progreso de los trabajadores, ni de la empresa, ni del país.

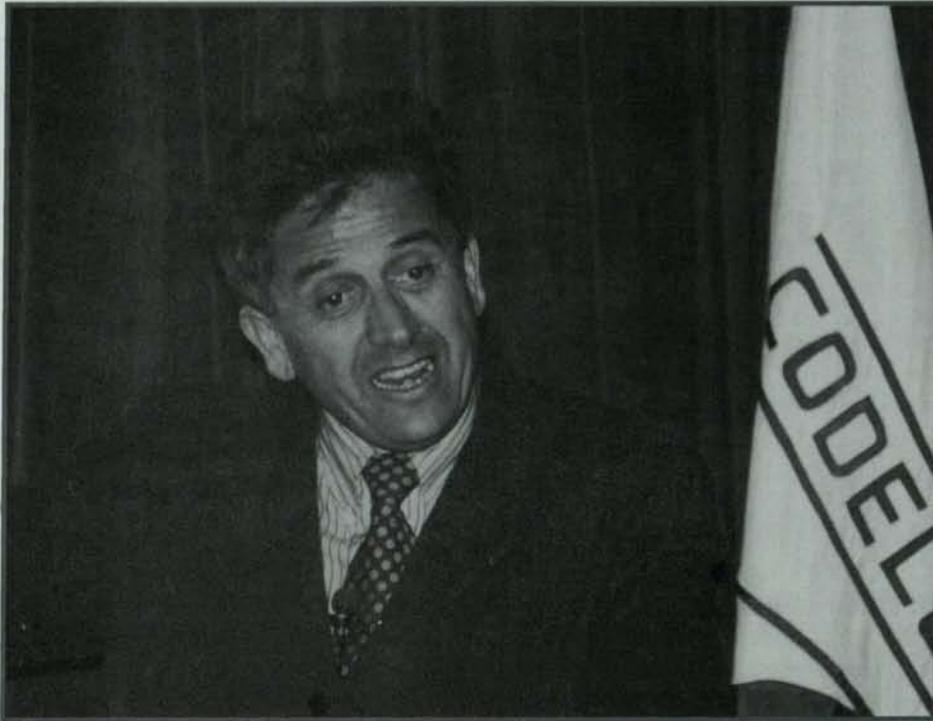
El objetivo central de cualquier Gobierno es lograr un mayor bienestar para el conjunto de sus ciudadanos. Ello se consigue maximizando las tasas de desarrollo económico dentro del cual el crecimiento del producto es determinante.

En el contexto de integración regional y mundial actual, ello supone alcanzar importantes niveles de eficiencia y competitividad. Y esas tasas no son obtenibles con restricciones artificiales al empleo, o a la forma de organizar el trabajo que en cada empresa, según su requerimiento, se haga.

Las reformas laborales previsibles y las medidas administrativas restrictivas (colación en máquina, jornadas laborales, sólo por señalar algunas relativas al sector) en aplicación o en estudio, apuntan precisamente en la dirección opuesta a la que lleva al camino del bienestar del país y de los propios trabajadores.

Chile es hoy un país de sólo US\$ 5.000 per cápita, mientras los países desarrollados se empujan en los US\$ 20.000. Necesitamos, en consecuencia, dar un salto gigantesco para acortar la brecha con los países ricos y poder solucionar las importantes carencias que afectan a sectores significativos de la población.

Las reformas laborales en comento, lejos de apuntar en esa dirección, constituyen un claro fomento al desempleo. Hay tantas cosas que mejorar, que cuesta entender el empeño de algunas autoridades de entorpecer las relaciones entre trabajadores y empresarios que al menos en el sector, marchan muy bien.



Fernando Riveri

EL "INDIA DE L

Es reconocido su buen humor y su calidad humana, aparte de sus dotes de empresario e ingeniero de minas.

Fernando Riveri Cerón tiene 44 años, toca el saxo, le agradan las novelas latinoamericanas y le encantan la comida chilena, la comida árabe y la comida italiana.

En sus años mozos, Fernando Riveri quiso ser marino, también ingeniero constructor de puentes y hasta médico. Finalmente, estudió y se tituló de ingeniero de minas en la Universidad de Chile, en 1978.

Fue jefe de turno y jefe del Departamento de Ingeniería de la División El Salvador, hasta 1987. Luego, creó la empresa Eximmine Ltda., de ingeniería de consulta y servicios. También se desempeñó como Director y Presidente de la AFP Cuprum. Desde 1994 a 1998, fue Gerente General de la División El Teniente, de Codelco. El Instituto de Ingenieros de Minas de Chile le entregó el Premio "Profesional Distinguido".

Su inquietud lo llevó a alejarse del sector público y a fundar su propia empresa, Cormiquim. Con humor, reconoce que hay grandes diferencias entre recibir el sueldo a fin de mes, a tener que generar los recursos para poder percibirlo.

Cuando algún amigo le echa tallas, dice que no le molesta tener el cabello tieso y rebelde: "Soy peloduro", afirma, con una amplia y humilde sonrisa.

¿EN DEFINITIVA, POR QUÉ ELIGIÓ SER INGENIERO DE MINAS?

- Cuando estaba en tercer año de la Universidad, escuché conversar sobre el mundo minero. Ellos hablaban de la mística de esta raza especial que son los mineros repartidos a lo largo y ancho de Chile. Esto me empezó a llamar la atención. Poco a poco, descubrí el encanto del mundo minero. Mis grandes amigos hasta hoy están todos relacionados con la minería.

¿SU APELLIDO ES RIVERI O SE EQUIVOCÓ EL OFICIAL CIVIL?

- Es Riveri. Lo que pasa es que tengo ascendencia italiana. Mi bisabuelo fue inmigrante italiano y llegó a vivir a Iquique. Fue una especie de contratista

en las salitreras del norte. Debe haber sido el primer contacto de mi familia con la minería. Mi padre no siguió sus aguas. Prefirió ser militar y hoy está retirado, descansando de la vida, disfrutando a los nietos.

¿Y QUÉ HAY DE USTED?

- Yo he sido bien viajado. Nací en Victoria, en el sur. Después, las destinaciones de mi padre me hicieron vivir en Linares, en Batuco. Después, estuve en el Internado Nacional Barros Arana.

- USTED SABE BIEN MUY BIEN QUE A TODOS LOS SUREÑOS LES DICEN "HUASOS". ¿QUÉ TIENE DE HUASO EN SU FORMA DE SER?

- El amor por la comida chilena. Mis platos favoritos son las empanadas y los asados, pero debo confesar que me encanta la comida italiana. Además, estoy casado con María Soledad Manzur, descendiente de árabe, por lo cual también me encanta la comida árabe.

Cerón:

NA JONES" A MINERIA

VIDA SACRIFICADA

Su vida en Batuco fue grata, pero esforzada. Cada día, tomaba un bus y viajaba sesenta kilómetros para asistir a clases al Liceo Valentín Letelier. A los 13 años, ingresó al Internado Nacional Barros Arana. Mi generación fue la primera que dio la Prueba de Aptitud Académica. De su época ado-

lescente recuerda que era muy alegre, curioso, con sueños, y con mucha creatividad. A su padre, que aún conserva, lo evoca como un hombre flexible, alegre, ajeno al estereotipo del militar estricto.

"Guardo buenos y cariñosos recuerdos de mi vida en el Internado, con tantos buenos amigos y juegos internos. Jugábamos fútbol, básquetbol practicábamos natación, y un deporte que se llama "tombo", parecido al béisbol, pero sin bate, que se juega con una pelota de trapo".

- *¿A USTED LO PROCLAMARON EL MEJOR ALUMNO DE SU GENERACIÓN. ¿FUE EL PROTOTIPO DEL ALUMNO "MATEO", O TODO LE RESULTABA FÁCIL?*

- Esa distinción no fue sólo por mis notas. También tuvo que ver con la habilidad para relacionarme con otras personas, el nivel de empatía que uno pudiera desarrollar. Yo no fui el "mateo". Lo pasé bien, lo disfruté mucho, pero también salí bastante de fiesta.

- *USTED SABE MUY BIEN QUE ESTA ENTREVISTA LA VAN A LEER SU SEÑORA Y SUS HIJAS. CONFIESE: ¿FUE MUY "POLOLO" EN LA UNIVERSIDAD?*

- ¡No!. (Risas). Yo diría que era poco romántico. Es una de las críticas que hasta el día de hoy me hace mi señora. Lo cierto es que esta profesión, que se practica en un medio más bien rudo, a uno lo va transformando en un hombre de pocas palabras.

- *¿PERO COMO INGENIERO DE MINAS REALIZÓ SUS SUEÑOS?*

- Definitivamente, sí. Pero lo cierto es que uno logra concretar un sueño e inmediatamente nacen otros. Muchos sueños se materializaron, otros están en camino y algunos no se van a hacer realidad nunca.

- *MENCIONE UN GRAN SUEÑO QUE ESTÉ PENDIENTE.*

- El sueño que más me causa placer tiene que ver con vida descansada. Me gustaría vivir junto a un lago, con mucha vegetación, en el sector de Villarrica. Tal vez esto se deba a que nací en el sur y las raíces siempre tiran....

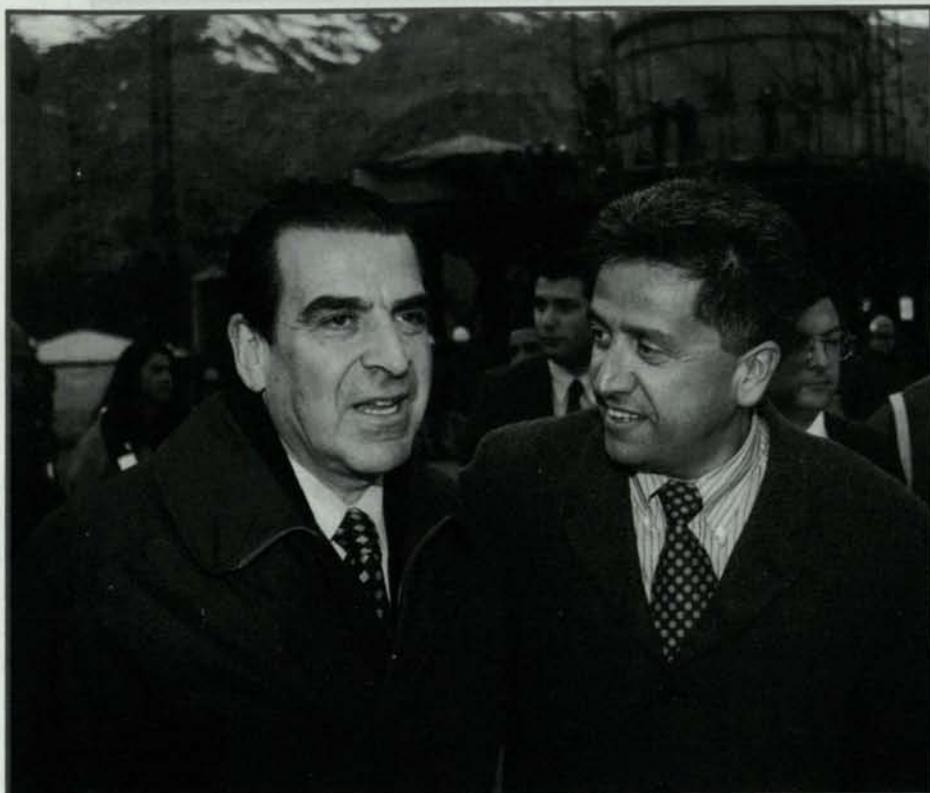
LA MINERÍA MARCA

Fernando Riveri dice que recuerda con mucho agrado su paso por la División El Salvador, donde estuvo casi nueve años.

"Tengo marcada la imagen de la salida del turno, a veces a las ocho, a las dieciséis o a las veinticuatro horas. Uno salía muerto de cansado, se daba una buena ducha de agua caliente, y luego podía contemplar los atardeceres del desierto, que son divinos, con esos tonos azules, rojos y naranja del cielo. ¡Y el cheque a fin de mes aumentaba el romanticismo! (Risas).

- *USTED TRABAJÓ CON LOS "VIEJOS" DE EL SALVADOR Y CON LOS DE EL TENIENTE. ¿CUÁLES SON LAS DIFERENCIAS?*

- El "viejo" del norte tiene una historia familiar más larga, asociada a la minería. Los "viejos" de El Teniente tienen una historia más asociada a los huasos de la Sexta Región. En el caso de El Salvador, los mineros podían estar diez o quince años trabajando, pero sentían que estaban como de paso, pensando que sus hijos tenían que ir a estudiar a otra parte. En cambio, los viejos de El Teniente viven en Rancagua y quieren trabajar, vivir, disfrutar y jubilar allí.



Fernando Riveri, desde 1994 a 1998, fue Gerente General de la División El Teniente, de Codelco. Aparece junto al Presidente Frei inaugurando nuevas obras en dicho mineral.

- USTED ESTUVO MUCHO TIEMPO EN EL SECTOR ESTATAL Y DE PRONTO PASÓ AL SECTOR PRIVADO. ¿QUÉ PASO REALMENTE? ¿SE ENOJÓ CON ALGUIEN?.

- ¡Nooo!. Lo que pasa es que se producen quiebres que tienen que ver más con la emocionalidad. Después de nueve años en El Salvador, pedí un año sin goce de sueldo y fui a estudiar a Francia, con familia y todo. Regresé al mineral. El quiebre fue muy brusco entre Francia y El Salvador.

Ahí comenzamos a conversar con mi señora y con mi socio, René Espinoza, en otras actividades en la zona central. Así tomó cuerpo la idea, maduré y tomé la decisión. Empezamos con consultorías y desarrollamos "Metálica". Pero también hicimos andar una empresa del mundo de los plásticos, otra metalmecánica, y otras.

Como empresario privado, tengo muy claro que si me equivoco en decisiones de inversiones y negocios, pierdo mi casa. Esto es muy distinto a las responsabilidades de ser ejecutivo del sector fiscal. Pero ambas actividades tienen sus propios atractivos y son muy emocionantes. Sólo Dios sabe si voy a morir como empresario privado o si voy a reincidir como ejecutivo de una empresa estatal.

Mientras tanto, Fernando Riveri encabeza Cormiquim, empresa que produce y exporta sales de cobre, selenio y telurio.

¿QUÉ ES MÁS CÓMODO: RECIBIR EL SUELDO O TENER QUE JUGÁRSELA PARA GANARLO?.

- Es mucho más riesgoso pelear por el sueldo mes a mes, que esperar que una empresa lo deposite en su cuenta corriente. Pero a mayor riesgo, también hay más expectativas de mejores rentas que cuando uno es empleado. Y a mí me gusta el riesgo, enfrentar los cambios, hacer cosas. Me encantan los desafíos.

SIN EL BAJON DE LOS 40

Sin problemas, reconoce que tiene 44 años. Precisa que no pasó por el "bajón" de los 40 años de que hablan los libros. Se define como un hombre extrovertido, que se lleva bien con la gente, alegre, con los bajones

normales, y con inquietudes como la música (practicó tres años el saxofón). En deportes, prefiere el squash. En lectura, la novela latinoamericana (García Márquez, Vargas Llosa, Borges, Sábato).

¿SU FAMILIA, QUÉ REPRESENTA PARA USTED?.

- Yo diría que representa la tranquilidad, el abrigo, el cuidado, el mundo de la ternura. ¡Tengo puras mujeres en la casa, así que me regalonean hartito y lo paso muy bien!.

En su actual oficina, una fotocolor testimonia el momento en que su buenamoza señora le entrega el premio Al Profesional Distinguido 1996, que le otorgaron sus pares del Instituto de Ingenieros de Minas de Chile.

¿QUÉ VA A HACER EL DÍA QUE UNA DE SUS HIJAS LE DIGA: "PAPÁ, QUIERO SER INGENIERO DE MINAS".

- (Risitas) Voy a tratar de convencerla de que no siga esta carrera. Es muy dura la vida de ingeniero de minas para una mujer, que tiene que funcionar, además, como profesional, como mamá, como esposa.

GUSTA TODA LA COMIDA!.

- ¡Ja,ja,ja! Sí. Yo creo que soy bueno para comer. Me trato de cuidar un poco, porque se me va todo a la "guata", que es la que crece.

¿CÓMO CREE QUE LO VAN A RECORDAR SUS HIJAS, CUANDO YA NO ESTÉ EN ESTE MUNDO?.

- ¡Ay, ay, ay la preguntita!. Yo creo que me van a recordar como un papá "encachao", con pocos rollos, con pocas complicaciones, alegre, condescendiente con ellas. Un papá más moderno que anticuado, que constantemente se adapta para cambiar las reglas, porque no cree en las cosas rígidas. A veces, un poco de mal genio, de vez en cuando, pero lo normal.

¿PERO NO SE ENOJA CUANDO SUS HIJAS ESCUCHAN MÚSICA TECNO EN LA CASA, NO?.

- No, en absoluto, pero no es cucho con ellas. Ahí cada uno tiene su mundo independiente.

¿QUÉ HACE CUANDO NO ESTÁ DE INGENIERO DE MINAS NI DE EJECUTIVO?.

Tiene muy buen humor, baila todo lo que puede y le gustaría descansar muchos días junto a un lago, muy cerca de bosques y jardines.

¿Y SI LE DIÉRAMOS A FERNANDO RIVERI LA POSIBILIDAD DE EMPEZAR DE NUEVO, NO SERÍA INGENIERO DE MINAS, ENTONCES?.

- No, no. Fernando Riveri, sí. Yo lo he pasado muy bien en esta profesión y en mi vida. He descubierto un mundo de oportunidades, que antes no imaginaba. He conocido gente encantadora, muy derecha, en el mundo minero. Si naciera de nuevo, comenzaría con mucho más fuerza y menos temor esta carrera.

No colecciona nada. No es "cachurero". Al contrario, reconoce que le gusta botar papeles y cosas viejas.

- RECIÉN ME DIJO QUE LE GUSTABAN LA COMIDA CHILENA, ITALIANA Y ÁRABE. ¿ENTONCES LE

- Estoy haciendo deportes, jugando squash, o yendo al cine con mi señora, o yendo al cine, o escuchando música, o conversando con alguien.

- SU ESPOSA LO ACUSA DE NO SER MUY ROMÁNTICO. ¿LE GUSTAN LAS PELÍCULAS ROMÁNTICAS? ¿VIO TITANIC?.

- ¡No, por ningún motivo!. No me llaman la atención los filmes románticos. Prefiero el cine más de acción, de trama, los thrillers.

¿CUÁL ES SU HÉROE FAVORITO?.

- Indiana Jones, un tipo "encachado", aventurero. Si yo me reencarnara, me encantaría ser como él, siempre en busca de nuevas aventuras.

Balance Anual y Proyecciones para 1999:



El Presidente de la Sociedad Nacional de Minería, Hernán Hochschild Alessandri, da a conocer a los periodistas el Balance Anual de la Minería Privada y las Proyecciones del sector para el presente año.

Sin duda, el año que acaba de finalizar estuvo lleno de contrastes para el sector minero nacional. Ello, porque en primer lugar, Chile continuó manteniéndose como el primer productor y exportador de cobre del mundo. Sin embargo, tuvo que enfrentar la más fuerte caída experimentada por el precio del cobre, comparable sólo con los precios de 1935 (63 centavos) y 1984 (75 centavos).

Y el panorama para el presente año se observa difícil, debido a que persistirá el negativo panorama en materia de precios de los metales.

Al hacer su tradicional Evaluación Anual de la Minería Privada y entregar las Proyecciones para 1999, el Presidente de la Sociedad Nacional de Minería, Hernán Hochschild Alessandri, proyectó un precio del cobre que se situará en torno a los 70-75 centavos de dólar la libra, mientras que el oro se ubicará en alrededor de 300 dólares la onza y la plata en 5,0 dólares la onza.

El Presidente de la Sociedad Nacional de Minería, Hernán Hochschild Alessandri, al entregar la Evaluación Anual de la Minería Privada y sus Proyecciones para 1999, proyecta un precio del cobre que se situará en torno a los 70-75 centavos de dólar la libra.

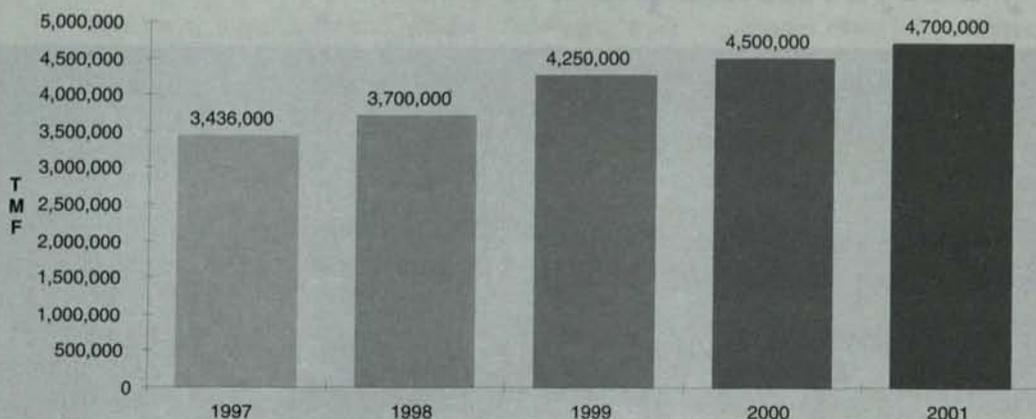
LA MINERÍA PRIVADA EN BLANCO Y NEGRO

A juicio del dirigente empresarial minero, en el caso del metal rojo, el bajo precio del cobre se explica fundamentalmente porque durante parte del año 1999 se mantendrá un leve incremento de la oferta sobre la demanda.

Al respecto, Hochschild se-

ñaló que, con estos niveles de precios, las exportaciones mineras deberían crecer en un 12 por ciento, es decir, en alrededor de US\$ 815 millones. Adicionalmente, este año se producirá un aumento importante de la producción física de cobre, la que se incrementará en alrededor

ESTIMACION PRODUCCION DE COBRE 1998/2001



subsector oro, que el año pasado experimentó un retroceso en su nivel de producción, registrará en 1999 una caída de 5,6 por ciento.

En cuanto a la minería no metálica, se observarán importantes aumentos en la producción de yodo, litio, cloruro de potasio y sulfato de potasio.

de 550.000 mil toneladas, situando la producción cuprífera nacional en 4.250.000 toneladas.

Asimismo, el titular de Sonami estimó que la producción de cobre hacia los años 2000 y 2001 se situará en torno a las 4,5 y 4,7 millones de toneladas, respectivamente.

De acuerdo a las estimaciones del Departamento de Estudios de Sonami, y tomando en cuenta sólo el aumento de producción física, el crecimiento del sector minero en 1999 se situará en torno al 11 por ciento, destacando el comportamiento del subsector cobre que crecerá a una tasa de 15 por ciento.

Por su parte, el subsector plata experimentará un incremento de 3,8 por ciento, mientras que el

Estimación del Comportamiento Sectorial Año 1999

1.- Estimación de la producción de los principales metales:

a) Cobre (En toneladas métricas de cobre fino)

	1998	1999	Var.%C/R98
Producción Total País	3.700.000	4.250.000	14,9%
Producción minería privada	2.300.000	2.800.000	21,7%
Producción minería estatal	1.400.000	1.450.000	3,6%

b) Oro (En Kilos de fino)

	1998	1999	Var.%C/R98
Producción Total País	45.000	42.500	-5,6%
Producción minería privada	41.800	39.200	-6,2%
Producción minería estatal	3.200	3.300	3,1%

c) Plata (En Kilos de fino)

	1998	1999	Var.%C/R98
Producción Total País	1.320.000	1.370.000	3,8%
Producción minería privada	1.030.000	1.070.000	3,9%
Producción minería estatal	290.000	300.000	3,4%

Fuente: SONAMI



Periodistas de todos los medios de comunicación, incluyendo prensa escrita, canales de televisión y radios, aparecen en la conferencia de prensa de fin de año.

Calificó como dramática la situación de la pequeña y mediana minería, agregando que en 1998 paralizaron 13 empresas de la mediana minería (50 por ciento) y más de 250 productores de la pequeña minería, lo que se ha traducido en la pérdida de alrededor de 18.000 puestos de trabajo.

COMPORTAMIENTO SECTORIAL 1998

Al hacer un balance del año 1998, el Presidente de la Sociedad Nacional de Minería reiteró que nuestro país se ha mantenido como el primer productor y exportador de cobre del mundo, con una producción estimada de 3 millones 700 mil toneladas de cobre fino, lo que implicará un crecimiento del orden de 7,7 por ciento respecto a 1997.

Sin embargo, la producción aurífera experimentará una caída de 9,1 por ciento, con un nivel de 45.000 kilos de oro, mientras que la producción de plata llegará a 1 millón 320 mil kilos, con un crecimiento de 21,1 por ciento.

De acuerdo a las estimaciones del Departamento de Estudios de Sonami, en 1998 el sector minero nacional crecerá a una tasa de 6,0 por ciento, con exportaciones mineras por un monto aproximado de 6.665 millones de dólares, lo que se traduce en una caída de 21 por ciento respecto a 1997.

"Cabe destacar que este comportamiento del sector minero

Hochschild estimó que las exportaciones mineras deberían crecer en un 12 por ciento, es decir, en alrededor de US\$ 815 millones.

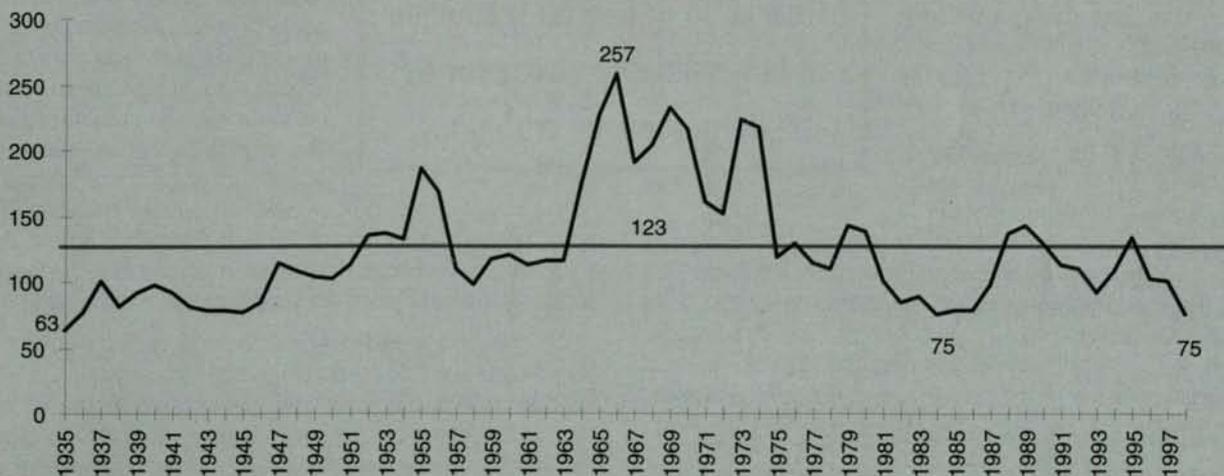
se ha visto influenciado por un retroceso de 23 por ciento en las exportaciones de cobre, que alcanzaron estimativamente un monto de 5.487 millones de dólares, lo que se traduce en menores ingresos por un monto de alrededor de US\$ 1.670 millones respecto a 1997", precisó Hochschild.

Por su parte, las exportaciones auríferas experimentaron una caída de 32 por ciento, con un nivel de 280 millones de dólares y menores ingresos por un monto de US\$ 131 millones, mientras que los embarques de plata se mantuvieron en niveles similares a los del año 1997.

En su evaluación del año recién pasado, Hernán Hochschild precisó que la fuerte caída en los precios de los metales afectó severamente a la pequeña y mediana minería, que ha debido enfrentar una importante declinación en su producción y generación de empleo.

Dijo que durante 1998 la producción de cobre fino proveniente de la pequeña minería ha caído en un 17 por ciento.

PRECIO REAL DEL COBRE 1935-1998 (US\$98)



Asimismo, estimó que el año que terminó la producción de este segmento productivo alcanzará a 22.000 toneladas de cobre fino, es decir 4.500 toneladas menos que las producidas en el año 1997.

"El sector de la pequeña mi-

nería ha mantenido un nivel de producción gracias a los mecanismos de sustentación aplicados por la autoridad, que permitieron observar un precio del cobre del orden de 95 centavos de dólar la libra", comentó el dirigente de Sonami.

En cuanto a la mediana minería, Hochschild dijo que este segmento producirá alrededor de 70.000 toneladas de cobre fino, lo que significará una caída de 22 por ciento respecto a las 89.200 toneladas producidas el año pasado.

BM

CRITICA SITUACION DE PEQUEÑA Y MEDIANA MINERIA Y ENAMI

Al referirse a la situación de la pequeña y mediana minería, el Presidente de la Sociedad Nacional de Minería afirmó que la fuerte caída del precio del cobre en los mercados internacionales, que resulta insostenible para estos sectores productivos, "ha puesto en evidencia la falta de una Política Minera de Estado que permita superar estos ciclos negativos de precios, llevando al colapso final a estos sectores productivos y también a la propia Empresa Nacional de Minería".

Agregó que durante el año 1998 "hemos visto con dolor como han paralizado 13 empresas de la Mediana Minería (50 por ciento) y más de 250 productores de la Pequeña Minería, lo que se ha traducido en la pérdida de alrededor de 18.000 puestos de trabajo, con el evidente impacto económico y social en importante zonas mineras del país".

Hochschild señaló que los productores mineros, que aún se mantienen en operación, están sumidos en la incertidumbre, y con angustia observan que todavía no obtienen una respuesta sobre la política tarifaria que les dará Enami a partir del primero de enero próximo".

Por otra parte, el dirigente empresarial minero dijo que el sector observa con enorme preocupación la grave crisis económica-financiera que enfrenta la Empresa Nacional de Minería, en la cual se proyectan pérdida de US\$ 15,5 millones en 1998 y de US\$ 35,0 millones para el presente año; una disminución de su patrimonio; un nivel de endeudamiento de US\$ 400 millones, con casi el 50 por ciento en el corto plazo, y los costos financieros más altos de su historia.

"Todos estos indicadores se agravarán aún más durante 1999, si la autoridad no implementa las medidas de modernización, racionalización, ajuste y eficiencia productiva, por una parte, y la sustentación de precios acompañada de cargos de tratamiento de mercado, por otra, que permitan a los

productores en operación no paralizar y a Enami tener abastecimiento para sus fundiciones", precisó.

El Presidente de la Sociedad Nacional de Minería agregó que la paralización de medianos productores, ha significado una reducción del abastecimiento de los planteles de Enami, que ha tenido que reemplazar estos concentrados comprándoles a empresas de la Gran Minería con términos comerciales más bajos que los otorgados a los pequeños y medianos productores, con las consiguientes pérdidas económicas para Enami.

Asimismo, se da el contrario, que la Enami, creada para fomentar y desarrollar el sector de la Pequeña y Mediana Minería, termina otorgando a la Gran Minería los términos comerciales que le niega a los primeros.

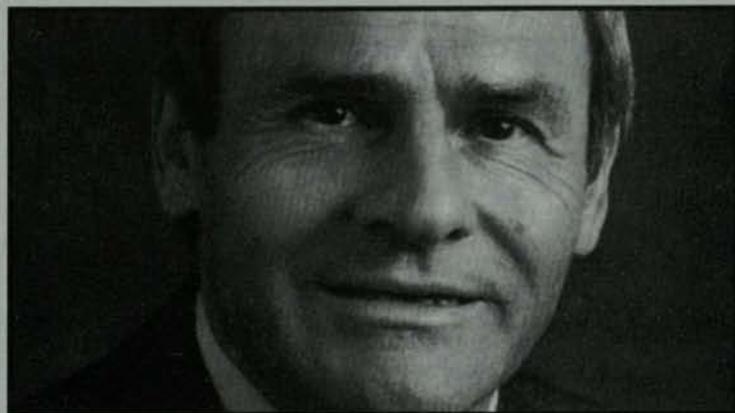
Añadió que la ausencia de un Fondo de Estabilización de Precios -propuesto por Sonami reiteradamente-, y aún más acordada por la Comisión Asesora del Ministro de Minería creada para estos efectos, hará que paralicen las empresas medianas que aún subsisten; que la Enami se quede sin abastecimiento, paralizando la Fundación Hernán Videla Lira (Pai-

pote), con pérdidas económicas para Enami, los productores y el país, que no guardan relación alguna con los costos financieros de un Fondo de Estabilización de Precios.

Finalmente, el Presidente de la Sociedad Nacional de Minería dijo que estos mecanismos de mercado que permiten superar crisis de precios, con el menor costo alternativo, han sido probados con éxito en el pasado, permitiendo que la actividad continúe; se mantenga y desarrolle el empleo; Enami tenga abastecidos sus planteles productivos, y recupere el sustento de la tarifa cuando el mercado retome los precios normales del cobre.

"Hemos visto con dolor como han paralizado 13 empresas de la Mediana Minería (50 por ciento) y más de 250 productores de la Pequeña Minería, lo que se ha traducido en la pérdida de alrededor de 18.000 puestos de trabajo..."

ICA Y SONAMI TRABAJARÁN EN CONJUNTO EN PROMOCIÓN DEL COBRE



El Gerente General de la Sociedad Nacional de Minería, Alberto Salas Muñoz, recibió al Presidente del International Copper Association Ltd (ICA), Jan Smolders, (en la foto) oportunidad en que acordaron trabajar en conjunto para intensificar los esfuerzos de promoción del cobre durante el año próximo.

El alto personero del ICA concurrió a las oficinas de Sonami acompañado por Pablo Botteselle

de la Fuente, Director para Latinoamérica del International Copper Association Ltd.

En la oportunidad, Smolders informó que el ICA canalizará US\$ 45 millones en promoción a nivel mundial durante 1999.

El ejecutivo internacional explicó que "en la difícil situación actual, es esencial el trabajo conjunto para examinar las sinergías de todos nuestros esfuerzos, de tal for-

ma de maximizar los retornos de nuestras inversiones".

Por su parte, el Gerente General de Sonami ofreció al ICA la experiencia e información del organismo gremial en la concreción de este objetivo.

El International Copper Association Ltd representa alrededor del 75 por ciento del total de la producción de cobre refinado mundial.

SONAMI ESTIMA COMO UN "TERREMOTO" CAÍDA DEL PRECIO DEL COBRE

Un nuevo valor mínimo anual registró el 14 de diciembre el precio del cobre en la Bolsa de Metales de Londres, tras cotizarse en US\$ 65,317 centavos la libra. El viernes anterior a dicha fecha, el precio llegó a los US\$ 65,567.

Al respecto, el Presidente de la Sociedad Nacional de Minería, Hernán Hochschild Alessandri, calificó como un "verdadero terremoto" la caída del precio del metal rojo en el mercado internacional, señalando que el efecto es insostenible.

Enfatizó que "la oferta tendrá que regular al mercado, pues por la demanda no habrá novedades, puesto que este precio no es sostenible en el mediano plazo".

Hochschild advirtió que a estos precios, el problema económico es transversal, pues afecta a la pequeña, mediana y gran minería.

"En promedio, el sector produce a US\$ 70 centavos la libra, pero incluso hay empresas de la gran minería que están por sobre los US\$ 80 centavos, valor que incluye no sólo el costo directo de producción, sino que una magnitud que va a cubrir los costos financieros de los proyectos".

El Presidente de la Sociedad Nacional de Minería dijo que el Gobierno no ha dado la relevancia social y política que tiene el tema para Chile, en especial para las regiones del norte. "En esto ha habido mucha frivolidad", sostuvo.

El dirigente empresarial señaló que la Sociedad Nacional de Minería ha planteado a las autoridades la creación de un fondo de hasta US\$ 25 millones que permita paliar la situación, el cual sería devuelto por los medianos productores una vez que se recupere el precio en el futuro.

GOBIERNO RECIBE PROPUESTA PARA RESOLVER CRISIS MINERA

Al cierre de esta edición, el consultor privado y ex Ministro Presidente de la Comisión Nacional de Energía, Alejandro Jadresic, debía entregar al Gobierno una propuesta dirigida a reactivar la pequeña y mediana minería.

Según informó el Ministro de Minería, Sergio Jiménez, el documento está destinado además a capitalizar a la Empresa Nacional de Minería, la cual está en mal estado financiero.

El Secretario de Estado indicó que Enami se encuentra totalmente descapitalizada y en muy malas condiciones ante las entidades financieras, con quienes tiene una deuda que le exige intereses anuales por US\$ 30 millones.

Agregó que debido a lo anterior, fue designado Alejandro Jadresic para que haga una proposición al problema que afecta a la empresa estatal. Áá



VISITA DE TRABAJO A ASOCIACION MINERA DE MELIPILLA

Dirigentes de la Sociedad Nacional de Minería, encabezados por el Segundo Vicepresidente de la entidad, Patricio Céspedes, y el Gerente General, Alberto Salas, visitaron la Asociación Minera de Melipilla, para dar a conocer a sus asociados la estrategia de trabajo para el año 1999.

Al mismo tiempo, se les explicó los alcances y beneficios del Programa de Apoyo Gremial, que otorga beneficios a todas las Asociaciones Mineras del país.

Al encuentro de trabajo, también acudieron el Director Juan Elissetche; el Jefe del Departamento Técnico de Sonami, ingeniero Rubén Varas, y Eugenio Lanás, asesor técnico de la Sociedad.

Los dirigentes también llevaron los saludos a la nueva directiva de la Asociación Minera de Melipilla, que ahora es encabezada por su Presidente, Oscar Valdebenito, recientemente electo.

RESULTADOS DE LA SEGUNDA ENCUESTA A EJECUTIVOS MINEROS

En el marco del encuentro de la comunidad minera nacional con el precandidato presidencial del Pacto Unión por Chile, Joaquín Lavín Infante, la Sociedad Nacional de Minería efectuó una encuesta a los empresarios y ejecutivos mineros asistentes respecto a las principales inquietudes y problemas que afectan al sector.

Al respecto, los ejecutivos expresaron que las empresas generadoras de electricidad, en un 48%, eran las responsables de la crisis energética, mientras que la autoridad fiscalizadora del Gobierno era responsable en un 52% de los errores cometidos en esta materia.

Consultados sobre qué valores asignaría a las variables tipo de cambio y tasa de interés de instancia monetaria para lograr reactivar la economía, respondieron que el dólar debería tener un valor de \$ 515 y la tasa de instancia monetaria, un 6,9%.

Sobre la situación económica en los próximos dos años, con respecto a 1998, el 21% de los ejecutivos consultados respondió que en 1999 sería mejor; el 33% que sería igual; el 36% que sería peor y el 10% que sería mucho peor.

Con respecto al último año del milenio, el 2000, el 59% de los ejecutivos expresaron que sería mejor que ahora; el 23% que sería igual; el 13%, que estaríamos peor; y nadie respondió que sería mucho peor.

También se pronunciaron sobre las medidas adoptadas por el Banco Central para ajustar el gasto agregado de la economía. Al respecto, el 42% expresó que eran correctas; el 24% que eran excesivas; y el 34%, que eran insuficientes.

Con respecto a la estimación que tienen sobre los precios de los principales metales, respondieron que el cobre, en 1999, sería de 74 centavos de dólar por libra; el oro, tendría un precio promedio de 300 dólares la onza; y la plata 5,4 dólares por onza. En el año 2000, los precios subirían a 81, 311 y 5,6, respectivamente.

Los encuestados por la Sociedad Nacional de Minería opinaron que, respecto a los valores que se observarán en los indicadores económicos en los próximos dos años serán: la inflación un 5,2% (1998) y 5,4% (1999); el desempleo, 7,7% (1998) y 8,1% (1999); el precio del dólar, según los encuestados, será de \$ 471 en 1998 y \$ 507, en 1999.

Los ejecutivos también respondieron a la encuesta de Sonami sobre cuáles consideraban las acciones más eficientes para lograr una alianza estratégica entre la pequeña y mediana minería y la gran minería, para lograr un crecimiento equilibrado del sector.

Las respuestas estuvieron encabezadas por la opción del traspaso de yacimientos a la pequeña y mediana minería que no sean de interés para la gran minería.

La segunda opción fue la de apoyar técnica y financieramente programas de capacitación destinados a la gestión de pequeñas empresas.

En tercer lugar, se ubicó la opción de la entrega de asistencia técnica a la pequeña y mediana minería, a través de profesionales de la gran minería, en el estudio de distritos mineros de interés.

Y, por último, respondieron que se podía prestar servicios de maquila a costo marginal a los minerales de la pequeña minería.

ALMUERZO EN HONOR DE PERIODISTAS DEL SECTOR MINERO

Como es ya tradicional, la Sociedad Nacional de Minería ofreció un almuerzo de camaradería en honor de los periodistas que cubren durante todo el año las informaciones del sector minero.

El encuentro, que reunió a más de 30 periodistas, fue encabezado por el Presidente de la Sociedad Nacional de Minería, Hernán Hochschild Alessandri, el Vicepresidente Roberto Salinas Morán, y el Gerente General Alberto Salas Muñoz.

Además, contó con la asistencia de los Directores Sergio Bravo y Juan Elissetche y otros ejecutivos del organismo gremial.

Al término de la reunión, el titular de Sonami entregó a cada uno de los periodistas un presente y un diploma acreditando su participación en el Tercer Seminario para Periodistas del Sector Minero.



Finalmente, se realizó el tradicional sorteo entre los asistentes de dos pasajes a Buenos Aires, que favoreció a la periodista Mitsú Toro, de la revista Minería Chilena.



ENAMI SUSPENDERÍA PRECIO DE SUSTENTACIÓN A PEQUEÑA Y MEDIANA MINERÍA

Según informaciones aparecidas en la prensa, la Empresa Nacional de Minería iniciaría a partir de este año el fin gradual del precio de sustentación que la empresa estatal entrega al sector para asegurarles un piso.

Al respecto, el Gerente General de la Sociedad Nacional de Minería, Alberto Salas, dijo que si se concretara esa medida, difícilmente la mediana minería podrá seguir operando.

El ejecutivo dijo que le extrañaba sobremanera dicha decisión, ya que correspondía que en el último Directorio de Enami, se analizara la situación del sector y se hicieran proposiciones.

Por su parte, el Gerente General de la Sociedad Minera Las Cenizas, Hugo Grez, informó que Enami ya les comunicó la medida.

"En la discusión del presupuesto para 1999, nos dijo que no tenía recursos para continuar haciéndolo, lo que para nosotros significa un golpe mortal", dijo el empresario.

El ejecutivo afirmó que el promedio del valor del cobre para este año -sobre la base del cual se fija el precio de sustentación- fue de US\$ 0,75 la libra. Enami compró a los mineros a US\$0,79 por libra, independientemente de la baja. Así, en términos reales, Enami les prestó 4 centavos de dólar por libra. "Para el próximo año nos ofrecen bajar el costo de la maquila en 6 centavos de dólar por libra. Pero, si el cobre está en un precio de 67 centavos de dólar por libra lo lógico es que me presten esa diferencia", precisó Grez.

SONAMI en acción

CELEBRACION DEL DIA DE LA SECRETARIA EN SONAMI



Muchos saludos y efusivas felicitaciones por su labor, recibieron las secretarías de la Sociedad Nacional de Minería en el Día de la Secretaria, que se celebró en todo el país el pasado día 3 de diciembre. Desde tempranas horas, las secretarías recibieron saludos desde las Asociaciones Mineras regionales, de las empresas mineras asociadas a nuestra

entidad gremial y de sus respectivos jefes. En la foto, aparecen con sus obsequios junto al Presidente, Hernán Hochschild, al Segundo Vicepresidente Patricio Céspedes y al Gerente General, Alberto Salas. De izquierda a derecha, Silvia Núñez, Ximena Acevedo, Marta Bascuñán, Geraldine Navarrete, Bélgica Pinto y Mariluz Araya.

PROGRAMA DE APOYO GREMIAL HA APROBADO RECURSOS POR US\$ 1.300.000

Al cabo de tres años de aplicación del Programa de Apoyo Gremial, impulsado por la Sociedad Nacional de Minería en beneficio de las Asociaciones Mineras, a la fecha se han aprobado recursos por un monto de US\$ 1.296.000, de los cuales el 60 por ciento (US\$ 770.000) ha sido utilizado por los favorecidos.

"Estimamos que los objetivos que nos propusimos cuando definimos este programa

se han cumplido cabalmente", señaló el Segundo Vicepresidente de Sonami, Patricio Céspedes.

Esta iniciativa, que se implementó en 1996, tiene como fundamentos apoyar el quehacer de las Asomineras, con el propósito de lograr el fortalecimiento de la acción gremial, mejorar los servicios que prestan a sus asociados y la búsqueda de soluciones locales a los problemas técnico-pro-

ductivos que enfrenta el sector.

De acuerdo a los antecedentes proporcionados por el Departamento Técnico de Sonami, la Primera Etapa del Programa de Apoyo Gremial, que consideró aportes a los Asociaciones por un monto de US\$ 5.000, implicó recursos aprobados por un monto de US\$ 180.000, de los cuales US\$ 132.412 fueron utilizados.

Asimismo, en la Segunda Etapa, que también implicó recursos aprobados por un monto de US\$ 180.000, se utilizaron US\$ 119.741.

Por su parte, la Tercera Etapa (US\$ 6.000 por Asociación Minera), consideró recursos por US\$ 216.000, siendo utilizados US\$ 75.014.

Sin embargo, durante el presente año, en consideración a la grave crisis que enfrenta el sector por la caída en el precio de los metales, el Directorio de Sonami aprobó para la Cuarta Etapa recursos por un monto de US\$ 20.000 por Asociación Minera.

Al respecto, este año se han aprobado recursos por un monto de US\$ 720.000, de los cuales las Asociaciones Mineras han utilizado US\$ 442.215.



Candidato PPD-PS expuso programa político en Sonami:



El Presidente de la Sociedad, Hernán Hochschild, aparece con el ex Ministro de Obras Públicas y precandidato presidencial, Ricardo Lagos, haciendo su entrada al auditorium de Sonami.

Al iniciar su exposición ante el gremio minero, el candidato socialista aclaró que este sector político del país "no tiene que dar examen ante nadie sobre su compromiso con la democracia".

En el tercer encuentro organizado por la Sociedad Nacional de Minería con los aspirantes a la Presidencia de la República, el precandidato del bloque PS-PPD, el ex Ministro de Obras Públicas, Ricardo Lagos Escobar (60), se manifestó partidario de que las compañías mineras de tamaño mediano y grande se conviertan en sociedades anónimas abiertas. Asimismo, se expresó abiertamente partidario de la negociación colectiva por áreas.

La reunión, con la cual el gremio minero privado continuó su ciclo de contactos con los postulantes al sillón presidencial, se efec-

tuó en el Salón Auditorium de la entidad.

El objetivo de estos encuentros ha sido permitir a los principales ejecutivos de las empresas mineras conocer los lineamientos básicos de estos precandidatos respecto a la minería nacional.

Como ha sido ya tradicional, en la testera junto al candidato socialista se ubicaron el Presidente de Sonami, Hernán Hochschild Alessandri; los Vicepresidentes Roberto Salinas y Patricio Céspedes, y el Secretario General, Jorge Riesco.

Al inicio del encuentro, que despertó

**LAGOS ES
PARTIDARIO
DE QUE
GRANDES
EMPRESAS
MINERAS SE
CONVIERTAN
EN S.A.**

**Expresó que,
a su juicio,
están dadas las
condiciones para
abrir Codelco a
la inversión
privada y
transformarla
en S.A.**



En el tercer encuentro organizado por la Sociedad Nacional de Minería con los aspirantes a la Presidencia de la República, los ejecutivos se reunieron con el precandidato del bloque PS-PPD, el ex Ministro de Obras Públicas, Ricardo Lagos Escobar.



Lagos se manifestó partidario de que las compañías mineras de tamaño mediano y grande se conviertan en sociedades anónimas abiertas. También se expresó abiertamente partidario de la negociación colectiva por áreas.

También expresó el interés del sector minero privado por conocer su opinión sobre la pequeña y mediana minería, la cual atraviesa por una grave crisis; la política tributaria, y en particular su pensamiento respecto al tratamiento tributario de las compañías mineras.

Asimismo, le manifestó la preocupación del sector minero por la situación que afecta al Senador Augusto Pinochet Ugarte, agregando que "en estos días hemos visto un clima lo menos propicio para trabajar en paz y en tranquilidad".

Al iniciar su exposición, el candidato socialista aclaró que este sector político del país "no tiene que dar examen ante nadie sobre su compromiso con la democracia".

Asimismo, reconoció que la minería sigue siendo el elemento pivote sobre el cual descansa la economía nacional.

Lagos Escobar destacó que, en la actualidad, la minería representa el 46 por ciento de las exportaciones; el 8 por ciento del Producto Interno Bruto, y el 16% de la inversión. Asimismo, el cobre significa para nuestro país un 34 por ciento de la producción mundial, lo cual -dijo- implica que "el liderazgo es indiscutido".

no sólo interés entre los ejecutivos, sino también en los medios de comunicación, Hochschild le manifestó a Lagos: "... Aquí estamos reunidos empresarios, ejecutivos y profesionales de la minería privada chilena que creemos firmemente en la libre iniciativa individual y en el derecho de propiedad de los medios de producción y de cambio".

SOCIEDADES ANONIMAS ABIERTAS

Al exponer sobre el estatuto jurídico de las empresas, el ex Ministro de Obras Públicas planteó que superado cierto tamaño en las empresas, "sería conveniente que se conviertan en sociedades anónimas, de manera de procurar una mayor transparencia respecto a su gestión".

"Estimo que, por un problema de información y transparencia, sería conveniente que todas las empresas se transformen en sociedades anónimas abiertas", precisó.

En ese sentido, Lagos se mostró partidario de que no haya ninguna diferencia entre sectores económicos.

Por otra parte, el candidato del bloque PS-PPD estimó que, por ahora, "no vale la pena" discutir respecto a una mo-

dificación en la política tributaria.

"Creo que el sistema tributario que tenemos es adecuado y no sería necesario introducir nuevas modificaciones. Se ha planteado muchas veces la posibilidad de aplicar un impuesto especial a los recursos no renovables y ello me parece un tema de mucha complejidad. Estimo que, por ahora, no es necesario abordarlo y tampoco sería partidario de que la Concertación en su programa de Gobierno lo hiciese", señaló Ricardo Lagos.

Sin embargo, el ex Ministro aclaró que estas observaciones constituyen la expresión de un ciudadano, "pero no el compromiso formal del gobierno de la Concertación".

Precisó que, al término de las primarias, junto a Andrés Zaldívar elaborarán un Programa de Gobierno para el próximo ejercicio presidencial. "Se pueden avanzar ciertas ideas, pero me parece importante señalar que aspiro a poder generar un

En cuanto a Enami, destacó la necesidad de separar el doble rol que tiene la empresa, el de fomento a la pequeña y mediana minería, y el otro, productivo.



Ante altos ejecutivos de empresas de la gran minería, Lagos reconoció que el sector sigue siendo el elemento pivote sobre el cual descansa la economía nacional.



El candidato del bloque PS-PPD, Ricardo Lagos, estima que, por ahora, "no vale la pena" discutir respecto a una modificación en la política tributaria.

programa que interprete a la actual coalición de Gobierno".

Consultado sobre la negociación colectiva por áreas, Lagos estimó que se pueden tener "negociaciones más amplias" cuando se tienen niveles de productividad similares. "Creo que no es posible llegar a sistemas donde exista la indefensión del trabajador o, por el contrario, que el empresario esté a merced del trabajador", puntualizó.

Al referirse a la legislación laboral, Lagos dijo que debemos ser capaces de mantener los criterios de flexibilidad laboral existentes, aunque aclaró que hay todavía una tarea pendiente en lo que dice relación con un Seguro de Desempleo.

CODELCO Y ENAMI

Sobre el futuro de la Corporación del Cobre, Enami y Enap, el candidato socialista dijo que, en la eventualidad de llegar a La Moneda, abordará estos temas con la misma "amplitud de criterio" como lo hizo en Obras Públicas, en cuanto a que "todo aquello que fuera susceptible de ser financiado por el sector privado, debía ser financiado por éste".

Al referirse a Codelco, Lagos recor-

dó que en 1993 planteó que era indispensable que la Corporación tuviese aumentos sustantivos de inversión, pero que éstos deberían ser financiados a través de los fondos de pensiones, para lo cual era necesario hacer algún tipo de modificación legal.

"Me parece que, en los últimos años, Codelco ha hecho tremendos esfuerzos en materia de productividad y eficiencia y en el futuro tendrá que hacer muchos más para mantener su nivel de excelencia y generar el máximo de ingresos para sus dueños, que son el Estado y los 14 millones de chilenos", dijo Lagos.

En la oportunidad, ante más de un centenar de ejecutivos de la minería privada, el precandidato de la Concertación dijo que, a su juicio, están dadas las condiciones para abrir Codelco a la inversión privada y transformarla en S.A.

"Creo que para que Codelco cumpla su rol y no cuenta con las trabas y dificultades que tiene ahora, debe transformarse en Sociedad Anónima. El entorno actual no es el mejor y no protege las necesidades empresariales de Codelco para su expansión".

Agregó que ello implica reformar el estatuto de la Corporación, permitiendo que funcione como S.A., y que pueda vender participación a inversionistas institu-

cionales. "Codelco debe ser administrada como una empresa privada y no como un servicio público".

"Si se está planteando dónde pueden invertir los fondos de pensiones e, incluso, se habla de que puedan invertir en el exterior, me parece que no hay ninguna razón para que no lo hagan en Chile a través de los fondos de todos los trabajadores", precisó Lagos Escobar.

Ante la eventualidad de vender esta empresa, el candidato sostuvo "no tengo ningún elemento a priori para aceptar o rechazar la idea".

Respecto a Enap, se mostró partidario de estudiar la posibilidad de una privatización y/o incorporación de capital privado. "En ninguna parte está dicho que debe ser el Estado el que explote este recurso".

En cuanto a la Empresa Nacional de Minería, Enami, Ricardo Lagos se mostró partidario de separar los roles de fomento y el productivo. "Estimo importante mantener un rol de apoyo a la pequeña y mediana minería", agregando que es perfectamente posible que se privatice el rol productivo.

CASO PINOCHET

En cuanto a la detención en Londres del ex Presidente Augusto Pinochet, Lagos reiteró que éste es un asunto judicial que se va a resolver por esa vía.

En la ocasión, el candidato dijo que la transición chilena a la democracia ha sido imperfecta.

Mencionó la no solución del tema de las violaciones a los derechos humanos y también el hecho de que, por primera vez en nuestra historia, un número significativo de chilenos no están de acuerdo con la actual institucionalidad y quieren modificarla.

"Al igual como en el ámbito productivo existe el ISO 9000, en el aspecto democrático también, y creo que Chile no está a la altura de ese ISO", señaló Lagos.

Finalmente, el candidato socialista dijo que, a propósito de la crisis Pinochet, el país está en condiciones de consensuar un sistema constitucional que sea apoyado por todos y avanzar en el tema de los derechos humanos. "Estos son dos elementos fundamentales para retomar el camino", dijo.

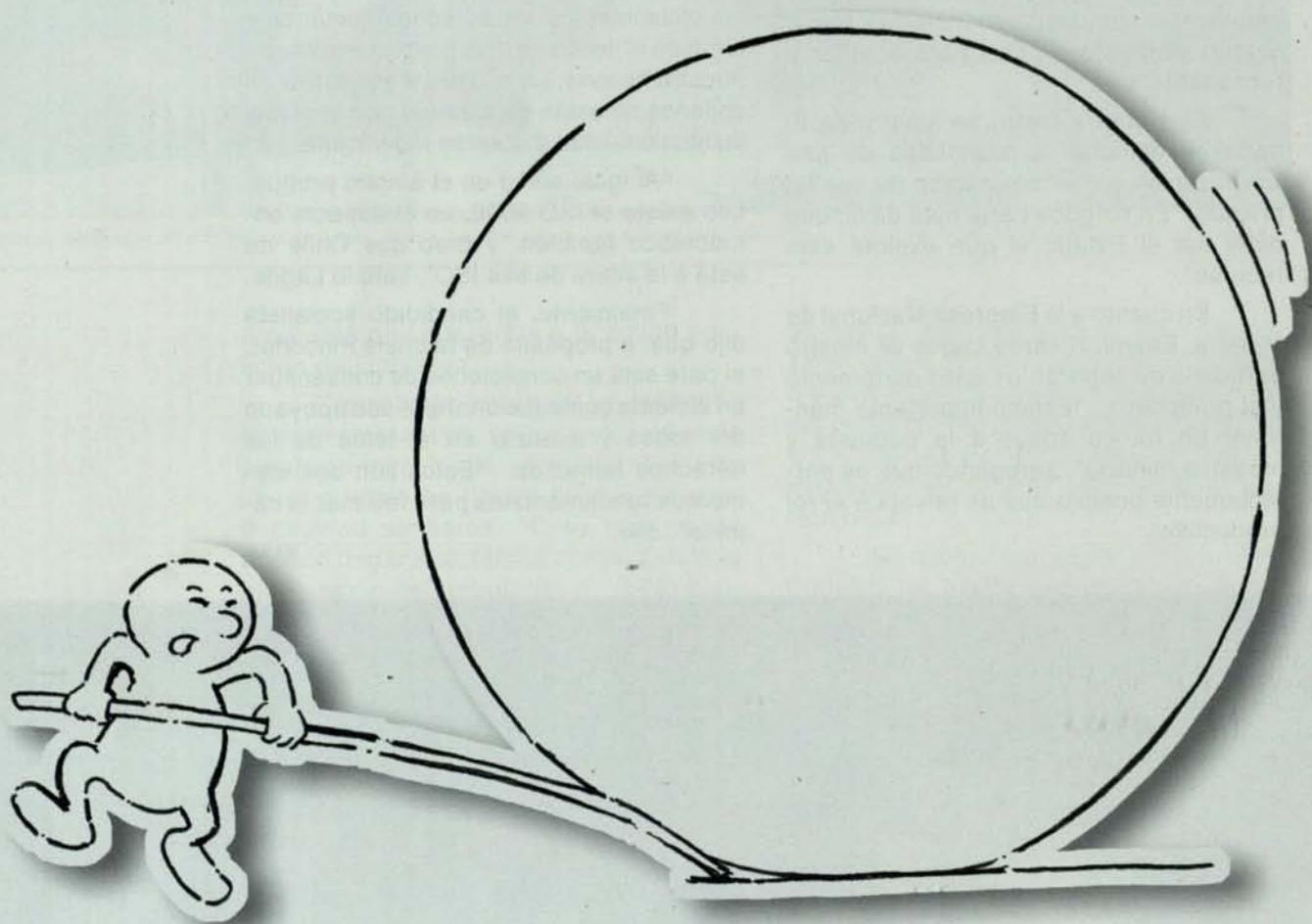
BM



Al desayuno de Sonami con Ricardo Lagos concurrieron más de 120 ejecutivos de compañías mineras asociadas a nuestra entidad, y representantes de todos los medios de comunicación.

**"Los hombres superficiales
creen en la suerte y las circunstancias.**

Los fuertes creen en las causas





Para los hombres y mujeres
que mueven al país,
inventamos una nueva forma
de hacer banca.
Que entrega
a nuestros clientes
todo lo que necesitan
-desde
una cuenta personal
hasta
grandes proyectos
de inversión-
bajo una sola filosofía.

y los efectos."

Henry Ford.

**Más que un banco,
una nueva forma
de hacer banca.**

UNA EMPRESA CORP GROUP



LA BANCA INTELIGENTE

Infórmese sobre el límite de garantía estatal a los depósitos

Gerente de Comercialización de Anaconda, Marcelo Awad:



Estimó que este año el consumo mundial de cobre crecerá 2,1 por ciento, que se compara favorablemente con el 1,8 por ciento registrado durante 1998.

Marcelo Awad, Gerente de Comercialización Corporativa de Anaconda Chile, proyecta un precio del cobre para 1999 que fluctuará entre 70 y 75 centavos de dólar la libra.

El Gerente de Comercialización Corporativa de Anaconda Chile, Marcelo Awad Awad, estimó que este año el consumo mundial de cobre crecerá 2,1 por ciento, que se compara favorablemente con el 1,8 por ciento registrado durante 1998, mientras que la oferta mundial lo hará sólo en un 1,4 por ciento - versus los 3,4 por ciento del año recién pasado-.

"Este aumento del consumo mundial de cobre respecto de la oferta permitirá comenzar a absorber los inventarios que entre 1997 y 1998 acumulan más de 555 mil toneladas de mineral", según precisó el analista de Anaconda.

Marcelo Awad expuso sobre el "Mercado del Cobre y sus Proyecciones" en el marco del Tercer Seminario para Periodistas del Sector Minero, denominado "Realidad y Perspectivas de la Minería Privada en Chile".

En la ocasión, el ejecutivo

1999: CONSUMO CRECERA MAS QU

El Gerente de Comercialización Corporativa de Anaconda del cobre para 1999 que fluctuará entre 70 y 75 centavos d

comentó que el primer cuatrimestre de este año será muy complicado para la cotización del cobre, espe-

rándose una recuperación sólo hacia el segundo semestre.

En su ponencia, Awad expli-

có que, como consecuencia de la crisis asiática, el consumo de cobre en este continente cayó en 1998 en 9,0 por ciento, mientras que en China se incrementó en 2,7 por ciento; en Europa Occidental en 5,0 por ciento y en Estados Unidos creció en 4,9 por ciento.

Agregó que, en la actualidad, el consumo de cobre en el mundo occidental alcanza a 13,4 millones de toneladas, correspondiendo 4 millones de toneladas al consumo de Europa Occidental; tres millones a Estados Unidos y 1.305.000 toneladas a Japón.

"El consumo de Japón ha sido bastante menor a lo registrado en 1996, en que alcanzó a 1.500.000 toneladas. Desde ese año, el consumo del metal rojo por parte de Japón ha mostrado una tendencia a la baja, que se agudizó durante el año pasado como consecuencia de la crisis".

No obstante, Awad estimó que para el presente año el consumo en Asia debería incrementarse en 1,5 por ciento.

DE COBRE E OFERTA

**Chile proyectó un precio
dólar la libra.**

"Este crecimiento es muy importante y se deberá principalmente a que Japón, aunque tendrá un

Awad explicó que, como consecuencia de la crisis asiática, el consumo de cobre en este continente cayó en 1998 en 9,0 por ciento, mientras que en China se incrementó en 2,7%; en Europa Occidental en 5,0% y en Estados Unidos creció en 4,9%

repunte de 0 por ciento, no caerá en 10 por ciento como ocurrió en 1998, y a que Corea y Tailandia, gracias a la política de shock que están aplicando para reactivar sus economías, crecerán en un 4,5 por ciento, respectivamente, en circunstancias en que el año pasado contrajeron su oferta en 18 por ciento".

En el caso de China, se espera que el consumo del metal rojo aumente 5,0 por ciento; en Europa Occidental 1,5 por ciento, y en Estados Unidos 2,0 por ciento.

Destacó que China "cada día" aumenta su demanda de cobre debido a que es un país que está experimentando una vigorosa fase de desarrollo. "China es un país que necesita mucha infraestructura y ésta es, sin duda, intensiva en consumo de cobre. China ha estado creciendo desde el año 86 hasta el 97 a razón de 6,0 por ciento anual en su consumo de cobre, aunque hubo una reducción el año pasado debido a que cayeron las exportaciones chinas".

Frente a este panorama, el Gerente de Comercialización Corporativa de Anaconda Chile proyectó un precio del cobre para 1999 que fluctuará entre 70 y 75 centavos de dólar la libra. "Existen stocks por 550 mil toneladas métricas producto de excedentes acumulados en 1997 y 1998, lo que hará que el precio se mantenga bajo para recién recuperarse hacia el 2000, a niveles de entre 90 y 100 centavos de dólar".

En cuanto a la producción mundial de cobre refinado en 1998, Awad indicó que ésta alcanza a 13.658 TM, destacando la oferta de Norte América y Asia, con un nivel de 3,3 millones de toneladas cada uno, con una participación conjunta del 48 por ciento del mercado. Le sigue Europa con 2,4 millones de toneladas y Chile con 2,3 millones, con una participación de 18 y 17 por ciento, respectivamente.

Por su parte, la demanda mundial de cobre refinado alcanzó en 1998 a 13.328 toneladas métricas, con una participación de Asia del 36 por ciento y un consumo de 4,8 millones de toneladas.

En el caso de Europa, éste consumo asciende a 3,9 millones de toneladas métricas y una participación de 30 por ciento, seguido de Norte América, con una demanda de 3,3 millones de toneladas y una participación de 25 por ciento.

En cuanto a Sudamérica, la demanda sólo alcanza a 484 millones de toneladas, con una participación mundial de 4 por ciento.

Awad explicó que el balance mundial de cobre refinado para 1998 arroja un excedente acumulado de 330 toneladas métricas, que se suman a las 225 mil toneladas del año 1997.

Explicó que en 1999 entrarán en producción, problemente, sólo dos proyectos: Los Pelambres, del grupo Luksic, que entrará a fines de este año, y el otro es Batu Hijau, en Indonesia, con una producción de 250 mil toneladas de cobre fino.

"Para el año 2000 no se observa ningún proyecto que vaya a entrar en operaciones, ya que no se ha tomado ninguna decisión durante el 98 y difícilmente el 99 para construir algún proyecto. Es decir, la oferta no va a crecer a niveles importantes como se observó en 1997, que lo hizo en 5,1 por ciento".

En ese sentido, el analista indicó que durante 1998 se cerraron yacimientos, que comprometen una producción de 500 mil toneladas de cobre fino a nivel mundial. "Ahora, creo que necesitamos que desaparezcan del mercado unas 200 mil toneladas más para que el precio del cobre pueda ubicarse en torno a los 80 centavos de dólar la libra".

En su exposición, Marcelo Awad estimó que el año 2000 la oferta mundial de cobre refinado debería crecer a una tasa de 2,2 por ciento, con una producción de 14.146 TM, mientras que la demanda crecería en 3,0 por ciento, con un nivel de 14.016 TM. "Dado lo anterior, el excedente acumulado alcanzaría a 130 toneladas métricas, que también deben sumarse a las 241 toneladas métricas que

se acumularán en 1999".

En cuanto al panorama para el año 2001, el Gerente de Comercialización Corporativa de Anaconda Chile informó que la oferta de cobre refinado crecerá en 1,5 por ciento, mientras que la demanda alcanzaría a 3,3 por ciento, lo cual permitiría esperar un precio promedio del cobre que fluctuaría entre 90 y 100 centavos de dólar.

Finalmente, respecto al 2002, Awad dijo que la oferta se incrementará en 2,0 por ciento y la demanda en 2,6 por ciento, con un precio del metal rojo que se moverá entre los 95 y 105 centavos de dólar la libra.

FUERTE CAIDA DEL PRECIO

En 27,4 por ciento cayó el

VALORES PROMEDIO EN 1998 BOLSA DE METALES

Enero	US\$ 0,7658
Febrero	US\$ 0,75514
Marzo	US\$ 0,79287
Abril	US\$ 0,81687
Mayo	US\$ 0,78586
Junio	US\$ 0,75320
Julio	US\$ 0,74890
Agosto	US\$ 0,73524
Septiembre	US\$ 0,74736
Octubre	US\$ 0,71957
Noviembre	US\$ 0,71393
Diciembre	US\$ 0,66840
Promedio Anual	US\$ 0,74974

precio anual del cobre durante 1998 en comparación con 1997, al situarse en 74,974 centavos de dólar la libra, ligeramente por debajo de los 75 centavos que pronosticaban muchos analistas.

Con el precio de cierre anual, el cobre tuvo 28,25 centavos menos que el anotado en 1997, cuando llegó a los 103 centavos nominales.

Según los expertos, el precio del cobre se ubicó en 1998 al mismo nivel de precios real que tuvo el metal rojo en la Gran Depresión de los años 30, cuando alcanzó los 63 centavos.

Cada centavo menos en el precio del cobre significa US\$ 80 millones menos para el país y US\$ 34 millones menos para las arcas fiscales. Ello quiere decir que Chile recibió US\$ 2.240 millones menos que en 1997, y el fisco no tuvo US\$ 581 millones con los cuales contaba a fines de 1997, cuando calculó un precio del cobre de 92 centavos de dólar la libra y lo consignó en la Ley de Presupuesto del año pasado.

RESUMEN BALANCE MUNDIAL DE COBRE REFINADO

(Miles de toneladas de cobre fino)

	2000	2001	2002
Oferta cobre refinado	14,146	14,358	14,645
%	2,2%	1,5%	2,0%
Demanda cobre refinado	14,016	14,479	14,855
%	3,0%	3,3%	2,6%
Balance cobre refinado	130	-121	-210
%			
Precio LME Cash	75-90	90-100	95-105

BM



Outokumpu Base Metals, con base en Finlandia, resolvió vender su 50 por ciento de propiedad de la mina de cobre Zaldívar a Aur Resources Inc., de Canadá.

El Gerente General de Outokumpu en nuestro país, Tuomo Mäkelä, geólogo, nacido en 1950 en la ciudad de Oulu, al norte de Finlandia, nos habla sobre la venta del 50% de Zaldívar.

Vende el 50% de la propiedad de Zaldívar:

LA GRAN DECISION MINERA DE OUTOKUMPU

En una de las más importantes decisiones mineras del año, Outokumpu Base Metals, con base en Finlandia, resolvió vender su 50 por ciento de propiedad de la mina de cobre Zaldívar a Aur Resources Inc., de Canadá. El acuerdo preliminar ya se suscribió. La operación alcanzará a 265 millones de dólares. Si todo marcha bien, el cierre de la operación se materializará antes de fines de febrero de 1999.

Todo dependerá de que Aur Resources obtenga el financiamiento necesario, y que Placer Dome, dueña del otro 50 por ciento, no ejerza su opción

de primer derecho de compra.

La mina Zaldívar fue identificada a fines de 1970. Está situada 175 kilómetros al sureste de Antofagasta. Outokumpu compró la propiedad en 1989, aumentó las reservas y vendió el 50 por ciento a Placer Dome en 1992. Ambos consorcios desarrollaron la mina entre 1993 y 1995, con una capacidad total de 125 mil toneladas de cátodos de cobre al año, usando tecnología de extracción por solvente y por electro-obtención. Zaldívar, en 1998, superará las expectativas. Se espera una producción de más de 128 mil toneladas de cátodos de

cobre, lo cual da una idea muy clara de su eficiencia y modernos procesos de extracción y operatividad. Actualmente, representa ocupación para 760 personas.

La decisión de Outokumpu de vender no significa una crisis, ni desconfianza, ni retiro de ese gran consorcio del país, ni nada parecido. Al contrario, como lo enfatizó su gerente general, Tuomo Mäkelä, sólo está de acuerdo con la estrategia de Base Metals de enfocar sus intereses a la fundición y el refinado, y a la producción de metales de zinc, níquel y cobre.

Outokumpu es un grupo empresarial muy versátil en el negocio de los metales. Opera en 30 países y emplea a 14 mil personas. Sus actividades se concentran en la producción de metales básicos, acero inoxidable, productos de cobre y tecnología. Su política contempla buen servicio al cliente, buena rentabilidad y preocupación por el medio ambiente en todas las operaciones.

El consorcio, a través de Base Metals representa el 2 por ciento de la producción mundial de cobre, así como el 4 por ciento de la de níquel y el 3 por ciento del zinc. Tiene minas en Australia, Chile, Irlanda, Noruega y Finlandia.

Su división encargada del acero se llama Outokumpu Steel y tiene una posición muy importante en el mercado internacional de acero inoxidable de alta calidad. El área abarca desde la minería de la cromita hasta productos acabados de acero inoxidable.

Outokumpu Copper Products Oy presenta al grupo como uno de los más destacados fabricantes de cobre forjado y productos de aleaciones de todo el mundo. Las fábricas están situadas en Estados Unidos, Finlandia, Suecia, Países bajos, España, China, Malasia y Gran Bretaña.

En cuanto a la división de tecnología, sus ventas netas de 1997 alcanzaron a 300 millones de dólares, especialmente

en equipos industriales para la minería y metalúrgica. Sus principales mercados son América del Norte y del Sur, Australia y Sudáfrica. En el caso de Chile, la mina Zaldívar adquirió un concentrador y otros elementos.

Nadie mejor para explicar los alcances de la venta que el Gerente General de Outokumpu en nuestro país, Tuomo Mäkelä, geólogo, nacido en 1950 en la ciudad de Oulu, al norte de Finlandia, a 500 kilómetros de Helsinki. Se graduó en 1975 con el título de M. Sc. en Geología e inmediatamente ingresó al Grupo Outokumpu. Trabajó primero en su país, luego en México (lo que explica su buen español). Asimismo, en Perú y España y Canadá.

Está casado con Seija, que es enfermera especialista en oncología. Considera un privilegio trabajar en un país como Chile, con tanta minería y tradición minera y no vacila en elogiar el nivel profesional y humano de todo el sector extractivo. Obviamente, Tuomo Mäkelä fue uno de los cerebros de la operación de venta de Zaldívar.

¿CUÁL ES SU COMENTARIO SOBRE LA OPERACIÓN DE VENTA DEL CINCUENTA POR CIENTO QUE TENÍA OUTOKUMPU EN LA COMPAÑÍA ZALDÍVAR?

-Esta venta se encuentra en la línea de la política y estrategia actuales de Outokumpu, en lo que se relaciona con

el desarrollo de sus intereses y participaciones en el mercado de metales base. El grupo considera como sustancias estratégicas tres metales: cobre, zinc y níquel. En Chile, obviamente está el tema del cobre.

Pero el consorcio también está por otras importantes razones, como la venta de tecnología e ingeniería, etcétera. Sin embargo, en cuanto al cobre, desde hace algún tiempo el grupo está enfocándose más bien a lo relacionado con fundición y refinación.

Y como Zaldívar es una operación moderna y muy productiva, pero casi la totalidad de su producción es de cátodo

El acuerdo preliminar ya se suscribió. La operación alcanzará a 265 millones de dólares. Si todo marcha bien, el cierre de la operación se materializará antes de fines de febrero de 1999.

En una de las más importantes decisiones mineras del año, Outokumpu Base Metals, con base en Finlandia, resolvió vender su 50 por ciento de propiedad de la mina de cobre Zaldívar a Aur Resources Inc., de Canadá.



dos en la misma faena, eso no entra en la cadena de integración de nuestra actividad del cobre. Por eso, en nuestra estrategia actual ya no forma parte del enfoque que tenemos en el cobre, que es la integración metalúrgica en la cadena de producción. Esa fue la razón por la cual se tomó la decisión de dar otro uso a los fondos invertidos en esta operación.

¿ESTA DETERMINACIÓN NO DEBE INTERPRETARSE COMO UNA SEÑAL PREOCUPANTE, EN CUANTO A QUE SE ESTÁN RETIRANDO DE CHILE O PERDIENDO LA CONFIANZA EN EL PAÍS?

- No, nada de eso. Quisiera ser bien claro para decir que esta decisión no tiene vínculos ni con Chile ni con el actual estado de precios de los metales en el mercado. Es una decisión de dirección estratégica. El Grupo va a enfocar su labor mayormente en el negocio de la fundición, refinado y transformación de cobre. Más bien a la metalurgia que a la producción primaria de cobre. Como Zaldívar produce cátodos, que se venden directamente a los clientes, insisto, no entra en la integración metalúrgica donde tenemos concentrada nuestra labor.

¿ESTA RETIRADA SIGNIFICA QUE SE VAN A CONCENTRAR EN OTROS MINERALES EN CHILE, COMO NÍQUEL Y ZINC?

- En Chile, las posibilidades obviamente son mejores en cobre. No tanto en las otras dos sustancias, donde nuestra tarea se concentra en otras partes del mundo, en cuanto a inves-

tigaciones y producción.

VISION GENERAL

EN GENERAL, ¿CUÁL ES LA VISIÓN DE SU EMPRESA EN CUANTO AL COBRE CHILENO, SOBRE TODO EN UN MOMENTO EN QUE EXISTE TANTA PREOCUPACIÓN POR EL PRECIO INTERNACIONAL?

- Nuestra visión es bastante clara. Chile ha aumentado su cuota relativa como productor de cobre en los últimos años. Es muy obvio que seguirá manteniendo un aporte altísimo, porque el potencial es bueno. Existen operaciones de larga vida y esperamos que seguirán existiendo. Pensamos que, con investigación y desarrollo, Chile va a mantener su liderazgo como productor de cobre, sin duda alguna.

Esto importa bastante para nosotros también. Aparte de la extracción, también estamos muy activamente metidos en el negocio de proveer tecnología para la producción de cobre. En ese sentido, para nuestros intereses en tecnología, Chile es y seguirá siendo uno de los países con mayor peso potencial para buenos negocios. Tenemos una presencia fuerte en el país. En el caso de Zaldívar, estamos vendiendo nuestra participación, pero seguiremos teniendo mucha actividad en Chile.

SE CRITICA QUE CHILE PRODUCE MUCHO COBRE COMO MATERIA PRIMA, Y NO PRODUCTOS MANUFACTURADOS, QUE TIENEN MEJOR PRECIO.

Todo depende de que Aur Resources obtenga el financiamiento necesario, y que Placer Dome, dueña del otro 50 por ciento, no ejerza su opción de primer derecho de compra.

¿QUÉ PIENSA USTED SOBRE EL TEMA?

- El potencial productivo de Chile es tan gigantesco, que difícilmente se podría llegar a una situación en que todo lo que se produzca de materia prima pudiera ser convertido a producto final. Las inversiones son gigantescas para conseguir esto. La cuota de Chile como productor de materia prima es tan alta, que es lógico y obvio que parte de la producción salga como concentrado, pero el país ya tiene una industria muy importante de productos con valor añadido. Hay fundiciones y refineras. Los nuevos proyectos entregan ya cátodos de



cobre, con mucho valor agregado. Ha ido subiendo el peso relativo del valor añadido. Y seguirá subiendo.

¿QUÉ LE PARECE QUE CHILE SEA EL PAÍS QUE TIENE EL MENOR COSTO DE PRODUCCIÓN MUNDIAL DE COBRE?

- Es el resultado de varios temas. Uno es el potencial. Hay buenos yacimientos grandes y pequeños. También hay tradición minera y mucho profesionalismo debido a ella. Aquí se combinan varios asuntos que son muy beneficiosos para mantener costos operativos razonables, pero lo esencial es que existen grandes recursos naturales de cobre.

TECNOLOGIA MUY AVANZADA

¿CUÁL ES SU COMENTARIO SOBRE LA TECNOLOGÍA EXISTENTE EN LA MINERÍA CHILENA?

-La tecnología en cobre aquí es una de las más avanzadas del mundo. Las decisiones de inversión de los últimos años se basan en la tecnología de punta, sobre todo en las operaciones de producción de cátodos. Son las operaciones más avanzadas del mundo. Outokumpu claramente está dispuesta no sólo a seguir vendiendo más tecnología, sino también a continuar desarrollando tecnología aquí.

Chile, debido al tamaño y volumen de su actividad del cobre, tanto en minería como en metalurgia, es uno de los pilares de esta industria en el mundo. Claramente, en el país se ha desarrollado buena parte de la tecnología de producción directa de cátodos de cobre. Chile es como un laboratorio de dimensiones gigantescas. Aquí hay mucho desarrollo.

¿A PARTIR DE ESTE ESFUERZO DE USTEDES, QUE IMPLICA UN APORTE CHILENO, EXISTE LA POSIBILIDAD DE QUE EL PAÍS EXPORTE MÁS TECNOLOGÍA?

- Obviamente, existe tal posibilidad. Ya hay tecnología chilena en otros países y buena parte de ella en el país, con empresas chilenas, porque la demanda local es grande. El sector metalúrgico ya ha exportado tecnología.

En lo que se refiere a seguridad y medio ambiente en la minería nacional, la impresión de Tuomo Mäkelä es óptima. Afirma que Chile es uno de los países de menor riesgo para las empresas que deseen invertir:

"Chile -afirma- es sin duda el país más favorable del mundo, en cuanto a la combinación de oportunidades y riesgos. Pensamos que seguirá siendo muy favorable esta condición y ésta parece ser la visión general en la industria del cobre mundial. Esto se debe a la infraestructura y a la solidez de su política industrial.

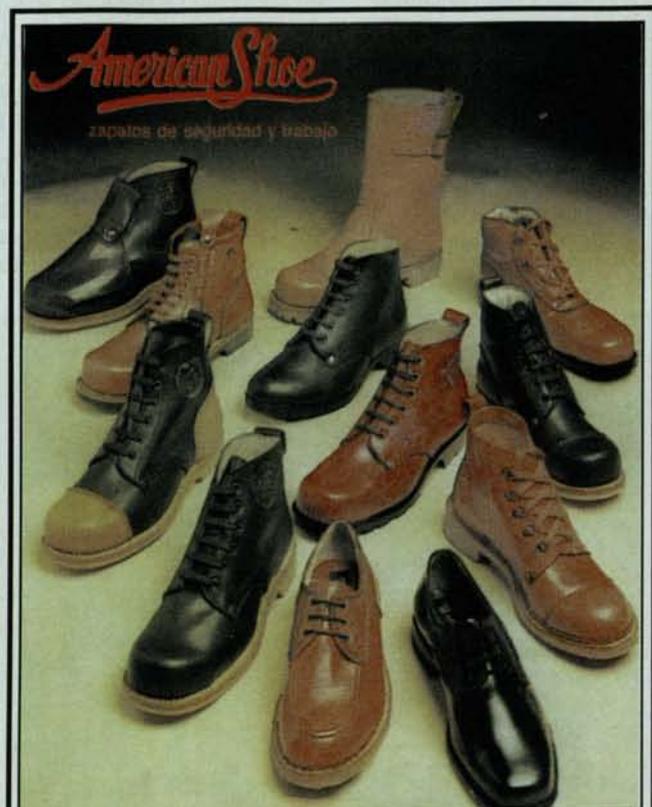
Sobre las presiones de los ambientalistas, no sólo en nuestro territorio, sino en todo el mundo, sostiene que el tema ecológico es universal:

"Yo no veo ningún problema en Chile. Ha sido algo incómodo para las empresas activas, en cuanto a que ciertos temas ambientales han sido un poco difusos, en cuanto a su aplicabilidad. Existen temas en los cuales aún no se ha establecido claramente las reglas, procedimientos, y la amplitud y cobertura de estos procedimientos. Seguramente, esto logrará mayor claridad con el tiempo".

¿NO LE PREOCUPA LA POSIBILIDAD DE QUE LA SALIDA DE USTEDES DE ZALDÍVAR SEA INTERPRETADA COMO UNA SEÑAL IMPORTANTE PARA QUE OTROS INVERSIONISTAS CANCELEN PROYECTOS DE INVERSIÓN EN EL PAÍS?

- No. Nuestra decisión es el resultado del enfoque de estrategia industrial de una empresa, en cuanto al uso del fondo de inversiones. Y muy claramente no significa una retirada Chile. Únicamente refleja cierto tipo de desarrollo de estrategias que se produce, de cuando en cuando, en todas las empresas. Y debo recordar que el Grupo Outokumpu tiene mucho más énfasis en las operaciones metalúrgicas que en las de producción minera.

No veo ninguna razón para que Chile no siga siendo un país que atraiga a todos los productores que quieran tener una participación importante en el mercado. Ahora, nosotros tenemos también inte-



B. ILHARREBORDE S.A.

Av. Recoleta 1750 Fono: 6217107
Télex: 341078 ILHARR CK Fax: 6219459

rés en lo productivo. Aparte de la venta de tecnología, seguiremos bastante interesados en aumentar la capacidad de fundición y refinado en Chile.

Desde hace algún tiempo, participamos en un proyecto para una nueva fundición en la zona norte. Queremos tomar cierta posición como inversionista industrial en tal proyecto. Tenemos bastante interés en estar y seguir en el país, en esa parte de la industria del cobre, donde está la mayor parte de nuestra experiencia y de nuestro know how.

El proyecto de fundición-refinería en el norte tomó forma más concreta hace dos años, con un acuerdo con Endesa para llevarlo adelante. Luego, por razones suyas, Endesa decidió no seguir adelante, pero nosotros no sólo mantenemos vivo el proyecto, sino que trabajamos en él, para encontrar socios interesados en materializar la iniciativa. Esto significaría nuevas exportaciones y se entregaría a los clientes como cobre fino, en cátodos, con mayor valor agregado.

EL PRECIO

¿CUÁL ES SU VISIÓN GENERAL EN CUANTO AL PRECIO DEL COBRE?. ¿USTEDES ESTÁN PESIMISTAS U OPTIMISTAS?.

- No somos ni pesimistas ni optimistas. Trabajamos en el negocio del cobre desde los años 20 o 30. Hemos visto altibajos, porque existen coyunturas. Esto se debe a cambios en la balanza de oferta y demanda, lo cual afecta los precios. Yo diría que Outokumpu ha aprendido a vivir con precios que suben y precios que bajan, sabiendo que ésta es una de las características esenciales del mercado.

Uno tiene que estar preparado para vivir los tiempos tal como vienen. Debe tener una visión a largo plazo cuando se piensa en inversiones y actividades en este negocio.

PERO YA QUE MENCIONA EL PUNTO, ¿DIRÍA QUE EL ACTUAL ES UN BUEN MOMENTO PARA INVERTIR EN CHILE?.

- Nosotros no basaríamos opiniones en situaciones momentáneas. Las decisiones tienen que basarse en fundamentos. Y los fundamentos son que la demanda de cobre en este mundo sigue subiendo, y Chile es donde mayores posibilidades hay de participar en la producción. Los fundamentos son muy claros y favorables para inversiones en Chile, tanto hoy como en el futuro. Los precios de los metales son temas que más bien facilitan o restringen la capacidad financiera de los inversionistas, pero sus decisiones tienen que basarse en sus fundamentos.

¿QUÉ PASARÁ SI LA OPERACIÓN DE VENTA DE LA PARTICIPACIÓN DE USTEDES EN ZALDÍVAR NO SE CONCRETA ANTES DE FEBRERO, COMO ESTÁ ACORDADO?.

-Este es un preacuerdo. La intención es materializarlo antes de esa fecha. Si no se concreta, debemos tomar las decisiones en el momento. Anticipadamente, no adoptamos resoluciones ni las difundimos.

BM

Diccionario

El minero usa muchos términos que no son comprensibles, a simple oídas, para el resto de la gente. Por eso mismo, les enseñamos a nuestros lectores no mineros algunos de esos vocablos:

Cebo:	Explosivo.	Media hoja:	Partes semi inclinadas en una mina.
Clivado:	Dirección por la cual resulta más fácil la división de las rocas.	Pegmatita:	Roca metamórfica compuesta esencialmente de cuarzo y feldespato.
Control:	Comprobación, ensayo, registro.	Rajar:	Extraer de abajo hacia arriba el mineral que ha quedado listo.
Conversión:	Proceso de purificación, destinado a eliminar el azufre y el hierro de los sulfuros que forman parte del eje del cobre.	Reventón:	Los puntos sobresalientes o afloramientos más elevados de yacimientos de minerales encapados o aterrados por los vientos, sismos o arrastres aluviales.
Eje del cobre:	Cobre líquido, producto del proceso de fusión en los hornos de reverbero. Tiene una pureza de 50% e incluye partículas de oro, azufre y hierro. Lo llaman también "mate de cobre".	Toberas:	Nombre que se les da a unos orificios especiales de los hornos convertidores, que permiten la salida de aire comprimido para oxidar el azufre y el resto de impurezas presentes en el cobre, mediante una serie de reacciones exotérmicas.
Feldespatos:	Grupo de silicatos minerales que integran alrededor del 60% de la corteza terrestre. Constituye el grupo más abundante de minerales.	Tonto:	Aparato en forma de piqueta para apretar el taco de pólvora en los tiros.
Fontón:	Galería que parte del depósito de metales en distintas direcciones. A veces, corre uno sobre otros y a distancias proporcionales.	Troya:	Depósito de gran magnitud, construido en el túnel principal o de extracción, en las minas subterráneas. Desde allí, el mineral es transportado a los convoyes que lo conducirán a las plantas de chancado.
Long Wall:	Método subterráneo de explotación de minas.	Yacente:	Cara inferior de un criadero de minerales.

Asistió una treintena de profesionales:

SEMINARIO DE SONAMI PARA PERIODISTAS DEL SECTOR MINERO

El Presidente de Sonami dijo a los periodistas que el sector será implacable en defender los cimientos que han permitido al país contar con una minería eficiente y moderna.

Con la asistencia de alrededor de una treintena de representantes de medios de comunicación, se efectuó el Tercer Seminario para Periodistas del Sector Minero, organizado por la Sociedad Nacional de Minería, denominado "Realidad y Perspectivas de la Minería Privada en Chile".

En la ocasión, los periodistas especializados escucharon exposiciones del Presidente de la Sociedad, Hernán Hochschild Alessandri, quien hizo un Balance Anual de la Minería Privada y entregó las Proyecciones para 1999; del Gerente General de la entidad gremial, Alberto Salas Muñoz, quien se

refirió a la viabilidad de la pequeña y mediana minería, y del Gerente de Comercialización de Anaconda Chile, Marcelo Awad, quien expuso sobre las tendencias del mercado del cobre.

Al iniciarse el encuentro, el titular de Sonami, junto con agradecer la



Una treintena de representantes de medios de comunicación asistieron al Tercer Seminario para Periodistas del Sector Minero, organizado por la Sociedad Nacional de Minería, denominado "Realidad y Perspectivas de la Minería Privada en Chile".

asistencia de los representantes de los medios de comunicación, precisó que los éxitos logrados por esta actividad productiva en las últimas décadas han hecho que varios sectores quieran introducir cambios en la institucionalidad minera; otros sacar más provecho de ella y los más, reformar las estructuras que han hecho posible el éxito alcanzado.

"En este sentido, dijo, hemos sido implacables en defender los cimientos que han permitido al país contar con una minería eficiente y moderna".

Hochschild agregó que la Sociedad continuará en esta posición, "porque estamos convencidos de que el desarrollo que nuestro sector ha tenido ha sido producto, fundamentalmente, a la estabilidad que el país ha otorgado a la empresa minera".

Agregó que en la defensa de esa estabilidad, "hemos encontrado muchas incomprendiones, pero también hemos logrado numerosas adhesiones. Y en esto, precisó, esta federación gremial no claudicará porque consideramos que defender la estabilidad de las reglas a que se sujeta la minería chilena es un deber de bien público y una obligación moral de quienes tenemos responsabilidades gremiales".

Respecto a las tareas para el año venidero, Hernán Hochschild mencionó la ejecución de un plan comunicacional que transmita, con toda la fuerza que nuestros medios humanos y materiales nos permitan, a toda la comunidad el gran aporte económico y social que significa para el país contar con una sólida minería privada.



El Gerente General de Sonami, Alberto Salas, expresó que es importante que el Gobierno defina la implementación de un Fondo de Sustentación para la Pequeña y Mediana Minería.

En cuanto al proceso electoral de 1999, el dirigente empresarial minero dijo que para el sector dicha elección no le será indiferente. "Muy por el contrario, considerando los innumerables temas que la agenda sectorial presenta al próximo Presidente de la República tendrá que adoptar importantes decisiones respecto de la minería".

El Presidente de la Sociedad Nacional de Minería informó que el gremio minero prepara un documento que, oportunamente, se le entregará a cada candidato presidencial, el que contendrá la visión del sector acerca de los problemas que enfrenta la minería y la solución adecuada a ellos.

"En este aspecto, pensamos que a Chile le ha faltado, en este último tiempo, una política de Estado que resolviendo las dificultades del presente, proyecte el futuro minero con el fin de que esa política contenga el diseño conforme al cual navegará en el próximo decenio la minería nacional, y así otorgar a los empresarios seguridad para trabajar".

En ese sentido, Hochschild

afirmó a los periodistas que no ha sido bueno ni para la autoridad ni para el gremio las ideas dispersas, que en este último tiempo han afectado a la minería. Al respecto, mencionó el impuesto especial a la minería, el intento de sometimiento de las empresas a una determinada figura jurídica y la arremetida fiscalizadora de las Inspecciones del Trabajo.

No obstante, el titular de Sonami dijo que, a pesar de los embates que ha vivido el sector minero en el año que termina, "se ha logrado mantener un gremio fortalecido, que mira con optimismo el año que se avecina".

Finalmente, el Presidente de la Sociedad Nacional de Minería agradeció la labor de los representantes de los medios de comunicación en la difusión de las actividades y acciones del gremio minero privado.

En la ocasión, expuso el Gerente de Comercialización de Anaconda, Marcelo Awad, quien afirmó que recién el año 2000 el mercado y la situación del mercado del cobre podría experimentar un cambio positivo. (Ver nota aparte).

El Gerente General de Sonami afirmó que la Empresa Nacional de Minería es incapaz de instaurar políticas de sustentación de precios para estos sectores, ya que posee una deuda de US\$ 400 millones.

VIABILIDAD DE PEQUEÑA Y MEDIANA MINERÍA

En el marco del Seminario para Periodistas, el Gerente General de Sonami, Alberto Salas Muñoz, se

refirió a la dramática crisis que enfrenta la pequeña y mediana minería nacional.

El ejecutivo dijo que, en estos momentos, la Empresa Nacional de Minería es incapaz de instaurar políticas de sustentación de precios para estos sectores, ya que posee una deuda de US\$ 400 millones, con elevados vencimientos en el corto plazo y con los costos financieros más altos de su historia.

"Todos estos indicadores se agravarán aún más durante 1999 si la autoridad no implementa medidas de racionalización, modernización, ajuste y eficiencia productiva, además de una sustentación de precios acompañada de cargos de tratamientos de mercado, que permitan a los productores no paralizar".

El Gerente General de Sonami expresó que es importante que el Gobierno defina la implementación de un Fondo de Sustentación para la Pequeña y Mediana Minería, ya que los fondos que ésta requiere (US\$ 8 millones) son inferiores a las pérdidas que podrá ocasionar al Estado el hecho de no contar con producción suficiente para procesar

en Ventanas y Paipote, a raíz del cierre de yacimientos.

En su exposición, Salas aclaró que si bien la participación de la pequeña y mediana minería en el sector alcanza a sólo 4,0 por ciento, "en términos absolutos, sus exportaciones llegan a alrededor de 300 millones de dólares y se compara con los embarques de vinos y madera".

Al referirse a la crisis sectorial, el ejecutivo indicó que, en el caso de la pequeña minería, desde 1991 a la fecha, el número de productores ha caído desde 1.600 a 335 y, por consiguiente, también ha descendido la producción de este segmento productivo, desde 55.000 toneladas de cobre fino a 21.000 toneladas de fino.

Respecto a la mediana minería, Alberto Salas dijo que el número de productores también ha caído desde 25 a sólo once.

No obstante, aclaró que la mediana minería había venido, sistemáticamente, subiendo su producción hasta llegar a un peak de cerca de 100.000 toneladas de cobre fino y 370.000 toneladas de concentrado.

CONCENTRADOS TRATADOS

(Miles de TMS)

SECTOR ABASTECEDOR	1996		1998	
	TMS	Part. %	TMS	Part. %
Pequeña Minería	103	16	47	7
Mediana Minería	371	56	276	41
Gran Minería	189	29	352	52
Total	663	100	675	100

"Entre 1997 y 1998, la situación se revirtió y ahora estimamos que la producción de este segmento productivo alcanzará a alrededor de 70.000 toneladas de cobre fino".

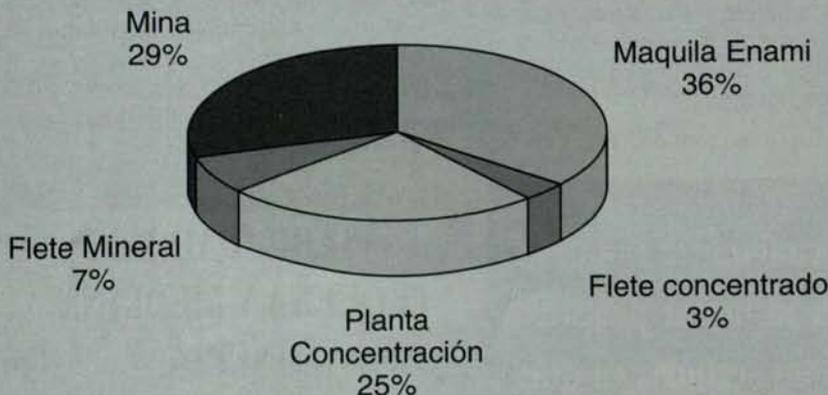
En cuanto a los costos de operación de la mediana minería, dijo que éstos se sitúan en torno a los 78 centavos de dólar la libra de cobre, precisando que éste podría reducirse a 70 centavos, en el caso de productores que obtienen ganancias adicionales con los subproductos oro y plata.

"En términos porcentuales, el costo mina corresponde a 30 por ciento del costo total; el flete del mineral 7,0 por ciento; 3,0 por ciento el flete del concentrado; 25 por ciento el concentrado del mineral y 36 por ciento a los costos de maquila de la Empresa Nacional de Minería", precisó Alberto Salas.

El ejecutivo aclaró que con la disminución que ha tenido la producción proveniente de la pequeña y mediana minería, "se ha llegado, por primera vez en la historia de Enami, a que la producción de la pequeña y mediana minería sea menos del 50 por ciento del abastecimiento de las

COSTOS OPERACIONALES MEDIANA MINERIA

Costo 78.3 cUS\$/Lb



fundiciones de la empresa estatal".

En su exposición ante los representantes de los medios de comunicación, el Gerente General de Sonami dijo que, en la actualidad, la gran minería abastece en un 52 por ciento las fundiciones de Enami.

"La diferencia radica en que el abastecimiento de la pequeña y mediana minería, que alcanza al

48 por ciento, está con cargos de tratamiento más altos que el que tiene la gran minería", precisó el alto ejecutivo.

Al referirse a la crisis que enfrenta la pequeña y mediana minería, Salas señaló que es importante que el Gobierno defina la implementación de un fondo de sustentación para estos segmentos productivos, ya que los fondos que requieren (US\$ 8 mi-

liones) son inferiores a las pérdidas que podría ocasionar al Estado el hecho de no contar con producción suficiente para procesar en Ventanas y Paipote a raíz del cierre de yacimientos.

El Gerente General de Sonami dijo que el caso más dramático sería el de la fundición Paipote, que en la actualidad está operando sólo al 50 por ciento de su capacidad.

BM

CALENDARIO

Como una guía práctica para nuestros lectores, damos a conocer el calendario de los próximos meses de seminarios, foros y convenciones, con sus diferentes temarios, que se realizarán en Chile y en el mundo:

Enero, 6-8: "Encuentro Científico sobre el Medio Ambiente". Desarrollo sustentable desde la perspectiva ciudadana, organizado por el Centro de Investigación y Planificación del Medio Ambiente del Instituto de Estudios Urbanos de la Universidad Católica de Chile. Contacto: Cipma, Holanda 11, Providencia, Casilla 16362. Teléfono: 56.2.3341096-3341091. Fax: 56.2.3341095.

Enero, 13-14: "Mining Finance II", Second Annual Mining Finance Event, London, UK. Organizado por SMI, Ltd. Nº 1, New Concordia Wharf, Mill Street, London, SE1 2BB, UK. Teléfono: (+44 171) 252.2222. Fax: 2522272, E mail: zharison@miconferences.co.uk

Enero, 18-22: "Drilling and blasting techniques course", University of Washington, Seattle, Washington, U.S.A. Contacto: Engineering Professional Programs, University of Washington, Teléfono: +1.206.543.5539; Fax: +1.206.543.2352, e mail: uw-epp@engr.washington.edu..

Febrero, 7-10: "The 25th Annual Conference on Explosives and Blasting Technique and the 15th Annual Research Symposium and Exhibition" a celebrarse en Opryland Hotel Convention Center in Nashville, Tennessee, U.S.A. Contacto: International Society of Explosives Engineers, 29100 Aurora Road, Cleveland, Ohio 44139, U.S.A. Teléfono: 440 349 4004 Fax: 440 349 3788, sitio web: <http://www.isee.org>.

Febrero, 9-12: "Foundrex India & Metallurgy India 2000", que se realizará en Nueva Delhi, India. Está organizada por la Confederation Indian Industry. Aparte del tratamiento y el procesamiento de materias pri-

mas, procedimientos y técnica de fundición, producción y procesamiento de hierro, acero y aluminio, técnicas de protección del medio ambiente, también se analizará la gama completa de procesos de producción termotécnicos y el campo de producción y procesamiento de alambres y cables. Contacto: Messe Düsseldorf International GmbH, Herrn Stphan Küppers. Teléfono ++ 49.211.4560.715. Fax: ++49.211.4560.740. E-mail: KueppersS@tradefair.de

Marzo, 1º-3: "The 13th International Conference and Workshops on Applied Geologic Remote Sensing, practical solutions for Real World Problems, a celebrarse en Hotel Vancouver, Vancouver, British Columbia. Contacto: ERIM Geologic Conferences, Box 134008, Ann Arbor, MI 48113-4008, U.S.A. Teléfono: 734 994 1200. Fax: 734 9945123, e mail : wallman@erim.int.com.

Marzo, 22-25: "The Third Biennial Conference on Strategic Mine Planning", a celebrarse en Hyatt Regency Perth en Western Australia. Contacto: The Conference Organizer, Keynote Conferences, P.O.Box 1126, West Leederville, Western Australia 6901, Australia. Teléfono: +61 8 9382 3799. Fax: +61 8 9382 3799 Fax: +61 8 9380 4006.

Junio, 9-15: "Minetime '99", Fifth Global Mining Technology, Trade Fair, Dusseldorf, Germany, Contacto: Minetime '99, Teléfono: +49.0.2111.4560.991, Fax: +49.0.211.4560.548.

Octubre, 1-6, 2000: "The IV World Congress on Mountain Medicine and High Altitude (2000) Physiology and XV Annual Meeting of the Chilean Society of Physiological Sciences". Contacto: Dr. Claus Behn, Facultad de Medicina, Universidad de Chile, Independencia 1027, Santiago. Teléfono: 56-2-6786215. Fax: 56-2-777 6916, e mail: cbehn@machi.med.uchile.cl.



LO DULCE Y AGRAZ EN LA MINERÍA DE 1998

Como ya es tradicional en su Balance Anual, la Sociedad Nacional de Minería dio a conocer los aspectos negativos y positivos que marcaron, a juicio de la entidad gremial, el año que recién terminó.

Según explicó el titular de Sonami, Hernán Hochschild Alessandri, uno de los hechos que marcó, sin duda, el quehacer del sector minero nacional lo constituyó la "caída libre" que experimentó el precio del cobre en el mercado internacional y que, como consecuencia directa, trajo el cierre de varias operaciones mineras y el aumento del desempleo sectorial.

Este oscuro panorama, a juicio del dirigente empresarial, podría agudizarse aún más por los bajos valores del metal rojo y la carencia de una Política Minera de Estado para el sector de la pequeña y mediana minería.

Hochschild también mencionó como un aspecto negativo la persistencia de la autoridad a aplicar una política laboral orientada a inflexibilizar el mercado.

Pero el año que terminó no sólo tuvo de "agraz", sino también de "dulce", ya que la inauguración y ampliación de nuevos proyectos mineros y el creciente aumento de la producción minera privada, constituyeron aspectos que, de alguna manera, amortiguaron el negativo panorama del mercado del cobre.

A continuación, detallamos los aspectos adversos y positivos que formaron parte del agitado año 1998:

a) ASPECTOS NEGATIVOS:

- **Ausencia de Política Minera lleva al colapso final a la Pequeña Minería, a la Mediana Minería y a la Empresa Nacional de Minería.**

(Ver detalles en Evaluación Anual).

El deterioro del precio del cobre y la ausencia de una Política Minera de Estado para el sector fueron los aspectos más negativos de 1998.

- Deterioro del precio de los metales:

Sin duda, la caída del 27 por ciento del precio del cobre este año respecto a 1997, constituye la noticia más negativa para el sector minero. Ello ha llevado a que el precio promedio del año 1998 sea el más bajo en los últimos 50 años, alcanzando un nivel sólo comparable a los registrados en 1984.

Por su parte, el oro registró en 1998 una caída de 11 por ciento en comparación al año pasado, mientras que la plata ha observado un incremento en su valor de 12 por ciento.

Adicionalmente, los bajos precios de los metales han incidido negativamente en el nivel de nuestras exportaciones. En efecto, estimamos que las divisas generadas por Chile, en 1998, serán inferiores en 2.100 millones respecto a 1997, mientras que en el sector minero decrecerán en un 21 por ciento, lo que se traduce en menores ingresos por un monto de US\$ 1.800 millones.

- Altas tasas de interés:

Al igual como lo han planteado otros sectores productivos, la nueva reducción en la tasa de interés a 7,8% aplicada por el Banco Central constituyó un elemento positivo para fortalecer la actividad. Sin embargo, la mantención por largo tiempo de un alto nivel de tasas se tradujo en una

fuerte baja en la actividad económica general del país, lo que podría derivar en una leve recesión, con el evidente impacto en la tasa de desempleo nacional. Estimamos que el país necesita avanzar con mayor profundidad en la reducción del Gasto Público, el control inflacionario y la modernización del Estado si se quiere mantener tasas de crecimiento elevadas lideradas por un sector exportador dinámico y altamente competitivo.

- Fomento al desempleo:

La tendencia a aplicar una política laboral orientada a inflexibilizar el mercado, como la colación en máquina o la reestructuración de la jornada de trabajo, se orienta a disminuir la capacidad de adaptar la realidad de las empresas al libre acuerdo de las partes, procurando alcanzar niveles de productividad eficientes.

Chile requiere subir niveles de competitividad, lo que se consigue alcanzando altos niveles de eficiencia en las empresas. Para ello, se requiere flexibilizar al máximo las relaciones laborales al interior de las empresas.

En el sector minero se alcanzan adecuados niveles de eficiencia y de remuneraciones, pero factores como la baja de precios y las exigencias de rebaja de costos, hacen imprescindible contar con mecanismos que permitan niveles crecientes de productividad, de la mano de obra y, por ende, mayores niveles de

remuneraciones.

Ello no se consigue poniendo trabas o restringiendo los acuerdos que en materia laboral puedan alcanzar las empresas y sus trabajadores debidamente organizados. El rol adoptado por la Dirección del Trabajo en el área laboral, no favorece ni el empleo, ni la productividad de la obra de mano, ni la eficiencia que las empresas están obligadas a alcanzar. Se impone, a la brevedad, un cambio significativo en esta materia, que favorezca de verdad a los trabajadores y a Chile. De igual manera, las reformas laborales que, desde hace algún tiempo se anuncian detrás de las bambalinas políticas, tampoco se orientan a favorecer el desarrollo del país.

- **Detención del Senador Don Augusto Pinochet Ugarte, en Londres:**

El sector empresarial, en conjunto, estima negativo en el balance de 1998 la detención en Londres del ex Presidente de la República y actual Senador Vitalicio, Don Augusto Pinochet Ugarte, ya que el desconocimiento de la inmunidad de que goza no es sólo una afrenta al parlamentario sino que a Chile entero.

En su oportunidad, el Directorio de Sonami expresó su esperanza de que se obtenga lo más pronto posible la liberación del Senador Pinochet, y así poder restablecer el pleno respeto a la soberanía nacional.

Sobre el tema, el gremio minero observa con preocupación el grado de polarización que se advierte en nuestra sociedad que, a nuestro juicio, resulta un clima poco propicio para trabajar en paz y en tranquilidad.

b) **ASPECTOS POSITIVOS:**

- **Nuevos Proyectos Mineros:**

No obstante, la crisis que ha afectado al sector minero como consecuencia de la baja en los precios de los metales, de igual forma se han materializado durante el año importantes proyectos mineros pri-



vados, entre otros los siguientes:

- La puesta en marcha de "Chimberos", yacimiento de plata de alta ley ubicado en Diego de Almagro, a unos 40 kilómetros al noreste de La Coipa, que producirá 16 millones de onzas de plata;
- La inauguración del yacimiento de hierro Los Colorados, en la Región de Atacama, que suplirá la producción de 4 millones de toneladas anuales de El Algarrobo, el cual se encuentra en fase de declinación;
- La puesta en marcha del proyecto Lomas Bayas, depósito cuprífero ubicado a 110 kilómetros al noroeste de Antofagasta, y que producirá 60 mil toneladas de cátodos de cobre fino anuales, con una vida útil de 12 años;
- El significativo avance en el proceso de construcción de Los Pelambres, que permitirá alcanzar el objetivo de iniciar la primera línea de producción el 29 de noviembre de 1999, para alcanzar el régimen de producción 90 días después; y
- El anuncio de la Compañía Minera Doña

Inés de Collahuasi del envío del primer embarque de concentrado de cobre desde el Puerto de Punta Patache.

- **Creciente aumento de la producción minera privada:**

Desde 1983 a la fecha, el sector minero privado cuprífero ha incrementado en casi diez veces su producción, alcanzando el presente año a 2.300.000 toneladas métricas de cobre fino, que llegarán en el año 2000 a niveles cercanos a 3.000.000 de toneladas. También resulta destacable que la minería genera el 45 por ciento de las exportaciones totales del país, su participación en el PIB alcanza al 8,2 por ciento, mientras que ha captado el 44 por ciento de la inversión extranjera.

- **Encuentros de empresarios mineros con precandidatos presidenciales:**

En sendos encuentros con los ejecutivos de las principales empresas mineras del país, los precandidatos presidenciales



La inauguración y ampliación de nuevos proyectos mineros y el creciente aumento de la producción minera privada, constituyeron los aspectos positivos del año.

Andrés Zaldívar Larraín, Joaquín Lavín Infante, Ricardo Lagos Escobar y Sebastián Piñera Echeñique expusieron sus programas políticos y sus puntos de vista sobre el sector minero, coincidiendo todos ellos en la inconveniencia de modificar la estructura tributaria que afecta a la minería.

En las distintas reuniones, los empresarios mineros privados plantearon sus inquietudes respecto al futuro de la pequeña y mediana minería, la modernización de Enami, la política tributaria en materia minera, la flexibilización del mercado laboral y el anuncio de la autoridad de ampliar las facultades fiscalizadoras de Cochilco.

- Activo trabajo en relaciones laborales:

La Sociedad, a través de la Mesa Directiva y la Comisión Laboral, desarrollaron durante el presente año una intensa labor, a través de contactos con autoridades y expertos sectoriales, en los que se trataron diversos temas de interés para el área de recursos humanos de las empresas mineras asociadas, a fin de seguir mejorando las relaciones laborales en éstas últimas.

- Participación de Sonami en debate sobre materias tributarias:

La Mesa Directiva de la Sociedad mantuvo una férrea posición ante los Poderes Ejecutivo y Legislativo, además de la opinión pública, respecto a la eventualidad de modificar la estructura tributaria de la minería y de obligar a las empresas asociadas a convertirse en sociedades anónimas. La Sociedad valora positivamente el que ambas iniciativas, que perjudican abiertamente a las empresas mineras privadas asociadas, no se hayan materializado.

- Reuniones de la Mesa Directiva con las bancadas de diputados de Gobierno y Oposición:

En el marco de una serie de contactos con autoridades del Poder Ejecutivo y Legislativo, la Mesa Directiva de Sonami se reunió con las bancadas de diputados de Renovación Nacional y la UDI, e integrantes de la Comisión de Minería de la Cámara Baja. La entidad hizo lo mismo con los diputados de los bloques DC, PS y PPD, de la Concertación.

El objetivo fue analizar, entre otras materias, el Tratado Minero con Argentina, la

Alianza Estratégica de Enami con sus trabajadores y los anuncios del Gobierno de modificar la Ley Orgánica de la Comisión Chilena del Cobre.

- Programa de Apoyo Gremial a la Pequeña Minería:

Un elemento importante en el apoyo de la Sociedad a la gestión de las Asociaciones Mineras ha sido el Programa de Apoyo Gremial, el que, al cabo de tres años de vigencia, ha significado la aprobación de recursos por un monto de US\$ 1.300.000.

Esta iniciativa tiene como fundamentos apoyar el quehacer gremial de las Asociaciones Mineras, mejorar los servicios que prestan a sus asociados y la búsqueda de soluciones a los problemas técnico-productivos que enfrenta el sector.

- Vigoroso desarrollo de la minería no metálica:

La minería no metálica chilena está viviendo un vigoroso proceso de desarrollo caracterizado por una cuantiosa inversión destinada hacia diversos productos en los cuales nuestro país tiene ventajas comparativas para ofrecerlos al mercado internacional o destinarlas para el mercado interno.

Al respecto, se espera concretar una inversión superior a los US\$ 720 millones en el período 1998-2000 en proyectos de

CAPACIDAD DE PRODUCCION DE PRINCIPALES PRODUCTOS NO METALICOS AL AÑO 2000

(Miles de Toneladas/año)

PRODUCTO	1995	2000
Nitratos	900	1.770
Sulfato de sodio	50	270
Yodo	6	12
Cloruro de Potasio	385	685
Sulfato de potasio	0	250
Carbonato de litio	12	36
Cloruro de litio	0	3
Acido bórico	30	46
Cementos	3.620	8.450

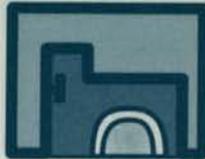
minería no metálica, en la explotación de los recursos del salitre, de las salmueras del Salar de Atacama y calizas.

Desde 1995 a 1997, se han materializado en el sector inversiones por US\$ 632 millones. Se estima que este nivel de inversiones es sólo comparable a la fiebre que se vivió durante el auge de la industria del salitre.

Finalmente, se debe destacar el espectacular crecimiento que han tenido las exportaciones de la minería no metálica en los últimos años. En efecto, entre los años 1994 y 1998 éstas han crecido de 172 millones de dólares a 372 millones de dólares, es decir han experimentado un aumento de un 116%.

BM





Sucesos Mineros

ESCONDIDA COMENZO PRODUCCIÓN DE PROYECTO DE ÓXIDOS

El Presidente de Minera Escondida, Kenneth W. Pickering, informó que la compañía inició la producción de su nuevo Proyecto de Óxidos, el cual demandó una inversión de US\$ 470 millones y que producirá anualmente 125.000 toneladas de cobre fino en cátodos.

Esta nueva planta entrará a plena capacidad aproximadamente en 12 a 15 meses más, mientras que en diciembre producirá 4.000 toneladas de cobre fino.

El ejecutivo explicó que en la construcción de la planta de óxidos -que se inició en 1997- tuvieron un peak de 5.500 trabajadores con una tasa de frecuencia de accidentes de 13 por doce millones de horas trabajadas.

Asimismo, Minera Escondida puso en marcha la expansión de la capacidad de tratamiento del mineral sulfurado correspondiente a la Fase 3.5 del mineral.

El aumento de capacidad fue desde 115.000 toneladas por día de mineral a 175.000 toneladas por día y consultó una inversión de US\$ 370 millones.

AVANCE DE 40% PRESENTA LOS PELAMBRES

El proyecto minero Los Pelambres presenta un importante desarrollo de sus obras, sumando al 31 de octubre último un avance de 39,7 por ciento real ponderado, lo que se inserta dentro de la programación inicial del proyecto. De esta forma, la ingeniería tiene un avance de 90,8 por ciento y la construcción, de 39,7 por ciento.

Con estos avances se mantiene el objetivo de iniciar la primera línea de producción el 29 de noviembre del próximo año, para alcanzar el régimen de producción 90 días después.

El proyecto minero Los Pelambres espera producir 260.000 toneladas anuales de cobre fino, con un costo de producción estimado de aproximadamente 41 centavos de dólar (cash cost).

Los Pelambres está ubicado en la Cuarta Región y es el primer gran proyecto priva-

do operado por una compañía chilena y en el cual los socios japoneses tienen una participación tan elevada como el 40 por ciento.

Pertenece al grupo Luksic (60 por ciento) y a los consorcios japoneses Nippon Mining & Metals (25 por ciento) y Mitsubishi Materials (15 por ciento), la inversión inicial supera los US\$ 1.300 millones y el total de la inversión autorizada es de US\$ 2.750 millones.

PRIMER EMBARQUE DE CONCENTRADO DE COLLAHUASI

La Compañía Minera Doña Inés de Collahuasi anunció que efectuó el primer embarque de concentrado de cobre desde el puerto de Punta Patache. El destino del cargamento es el puerto de Gaspe, ubicado en Canadá. Este primer embarque alcanzó a 8.450 toneladas húmedas de concentrado que contiene 3.440 toneladas de cobre.

En esta mina a rajo abierto, ubicada a 200 kilómetros al suroeste de Iquique y a 4.500 metros sobre el nivel del mar, se proyecta alcanzar una producción anual de 380 mil toneladas de cobre fino y 50 mil toneladas de cátodos anuales desde 1999.

El Proyecto Collahuasi es uno de los más competitivos de la industria mundial del cobre, debido básicamente a sus bajos costos de producción, que bordearán los US\$ 0,50 por libra de cobre. Se distingue, también, por su avanzada tecnología, su preocupación por la protección ambiental y su compromiso con el desarrollo regional.

Minera Doña Inés de Collahuasi S.C.M. pertenece a compañías subsidiarias de Falconbridge Limited, Canadá (44 por ciento), al Grupo Minorco, Luxemburgo

(44 por ciento) y a un consorcio de compañías japonesas lideradas por Mitsui & Co. Ltd., e incluye a las empresas Nippon Mining & Metals Co. Ltd. y Mitsui & Smelting Co. Ltd. (12 por ciento).

PRECIO DEL COBRE PARA PRESUPUESTO: US\$ 73 CENTAVOS

El Director de Presupuestos, Joaquín Vial, aseguró que el Fondo de Compensación del Cobre permite suplementar una caída en el precio por más de tres años. Al respecto, Vial se mostró optimista respecto al comportamiento futuro del precio del metal rojo, estimando que éste repuntará en el próximo año, por lo cual no han variado la estimación del 73 centavos promedio con la que elaboraron el Presupuesto para 1999.



De los US\$ 1.800 millones que contaba el Fondo de Compensación en enero, termina el año con US\$ 1.530 millones y se proyecta que para el próximo ejercicio serán girados cerca de US\$ 400 millones. "El Fisco ha ido juntando en períodos altos las reservas suficientes para amortiguar el impacto de una caída en el precio. Por ello, el problema más delicado con el cobre no da en el plano fiscal, sino que en la balanza de pagos", señaló Vial al indicar que un 40 por ciento de las exportaciones corresponden a este producto.



Sucesos Mineros

PRODUCCIÓN MINERA CRECIÓ 8,1% EN NOVIEMBRE

El Índice de Producción Minera registró en noviembre una variación de 8,1 por ciento respecto a igual mes de 1997, según informó el Instituto Nacional de Estadísticas (INE). Con respecto al período enero-noviembre, el índice acumula un crecimiento de 3,8 por ciento en relación a igual lapso de 1997.

Por su parte, el Índice de Producción Minera Metálica presentó un aumento de 9,0 por ciento, mientras que el de la Minería No Metálica registró una caída de 6,2 por ciento.

Al comparar el período enero-noviembre de 1998 con el del año pasado, los índices presentan variaciones de 4,3 por ciento y de menos 4,4 por ciento, respectivamente.



En cuanto al cobre, el Instituto Nacional de Estadísticas informó que la producción de éste alcanzó en noviembre a 311.529 (toneladas de fino), con una variación en doce meses de 9,2 por ciento.

Cabe destacar que la producción de concentrados de cobre alcanzó a 130.264 (toneladas de fino) y la de cobre electrolítico (incluye cátodos) a 165.497 (toneladas de fino), lo que significa un 41,8 por ciento y 53,1 por ciento del total de la producción, respectivamente.

MITSUBISHI CONSTRUIRÁ PRIMERA REFINERÍA EN ARGENTINA

Mitsubishi se encuentra conversando con un grupo de empresas la posibilidad de construir la primera refinería de cobre de Argentina, cuya inversión total sería de US\$ 410 millones y tardaría dos años para entrar en operaciones.

Según informó Nicolás Griot, Jefe del Departamento de Maquinaria de la filial argentina de la empresa nipona, se está analizando si Mitsubishi misma ingresa como socia al negocio.

En cuanto a la identidad de las compañías interesadas, indicó que "preferimos reservarnos esa informaciones por razones comerciales".

Cabe recordar que hay un competidor potencial que también busca inversores para un proyecto similar, la estadounidense Fluor Daniel, que en julio pasado presentó un proyecto de prefactibilidad financiado con fondos del Gobierno norteamericano, bajo la forma de una donación a la Secretaría de Minería de Argentina.

PRECIO DEL ACERO MEJORARÁ EN SEGUNDO SEMESTRE

El Presidente de la Compañía de Aceros del Pacífico (CAP), Roberto de Andraca, explicó que en marzo o abril del próximo año debieran tender a disminuir los niveles de sobroferia de acero que, en la actualidad, existe en el mercado, tras lo cual debiera producirse una recuperación en el nivel de precios.

"Creo que vamos a ver reducciones fuertes de producción en Asia, Latinoamérica y Europa. Estamos frente a una situación

que se ha producido varias veces y el único camino de que quienes tienen costos más altos van a tener que reducir producción", precisó.

A juicio del alto ejecutivo, está coyuntura CAP la está sorteando de una manera óptima, ya que pese a los bajos precios, de todas maneras se han obtenido utilidades, las que según proyecciones preliminares De Andraca en el presente ejercicio se situarán en niveles similares a las del año pasado, que fueron cercanas a los US\$ 40 millones.

"Todas las siderúrgicas mexicanas y brasileñas, están perdiendo plata. En Asia seguramente va a pasar lo mismo", puntualizó Roberto de Andraca.

Por otra parte, el Presidente de CAP reveló que la compañía tiene programado aumentar la producción de pellets en la planta ubicada en la localidad de Huasco, iniciativa que se implementaría durante el próximo año.

Se explicó que la idea es que, con una inversión menor, se pueda incrementar el nivel de producción aprovechando la utilización de materiales refractarios más eficientes, los que permitirían alcanzar dicho objetivo.

La idea sería que, a partir de esta tecnología, la producción se aumente en cerca de 500 mil toneladas extraordinarias.

URGEN DICTACIÓN DE LEY QUE REGULE EL ABANDONO DE FAENAS MINERAS

El Director Nacional del Servicio Nacional de Geología y Minería, Ricardo Troncoso, informó que en estos momentos no existe un reglamento ambiental que regule el abandono de faenas mineras, debido al importante efecto que estos cierres pueden provocar en el entorno.

Al respecto, informó que existe una comisión integrada por representantes del Ministerio de Minería, la Comisión Chilena del Cobre (Cochilco), Sernageomin, la Sociedad Nacional de Minería, la Corporación Nacional del Cobre y la Comisión Nacional del Medio Ambiente que está elaborando una disposición legal que norme el cierre de los yacimientos.

Troncoso agregó que el objetivo es tener a fines de este año estructurada la nueva ley, para que esté en condiciones de ser



Sucesos Mineros

presentado al Ejecutivo en los primeros meses de 1999.

"Existen varias proposiciones, pero aún no está el texto definitivo. Una fórmula es solicitar a las empresas una garantía", precisó el Director Nacional del Servicio Nacional de Geología y Minería.

Ricardo Tronceso explicó que si bien el cierre de las faenas mineras debe ser un tema regulado por ley, las empresas se han preocupado por establecer en los proyectos enviados a Conama propuestas para evitar un impacto ambiental en caso de terminar las operaciones.

POLPAICO TOMA CONTROL DE CEMENTERA ARGENTINA

Después de dos meses de negociaciones, el holding suizo Holderbank decidió fusionar la cementera argentina Corcemar (donde posee un 75 por ciento) con Minetti (de la cual adquirirá un 45 por ciento).

Con esta operación, el grupo suizo alcanzará una participación del mercado argentino cercana a 40 por ciento, convirtiéndose así en el segundo productor de ese país.

Holderbank firmó un contrato preliminar de fusión donde señala que tendrá el control operativo del grupo Juan Minetti, que cotizará en la Bolsa de Buenos Aires, donde las dos compañías fusionadas ya transan.

Holderbank agregó que mantendrá una participación de 45 por ciento en la nueva compañía, mientras que el 16 por ciento estará en manos de los actuales dueños de Minetti y el 39 por ciento será repartido entre los diferentes holdings.

La fusión debe aún ser aprobada por una asamblea extraordinaria de accionistas de Juan Minetti y Corcemar. Asimismo, se necesitará la autorización de la Comisión Nacional de Valores de Argentina.

INVERSIÓN SUPERIOR A US\$ 10 MIL MILLONES EN MINERÍA PERUANA

Una inversión superior a los US\$ 10 mil millones se espera que se concreta en la minería peruana en el período 1997-2007,

de acuerdo a antecedentes de la Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía de Perú. Este nivel de inversión hará posible duplicar el valor actual de las exportaciones del sector y aumentar las compras locales, de US\$ 800 millones a un mínimo de US\$ 2.000 millones.

De la cifra de inversiones estimada para los próximos diez años, más de US\$ 1.600 millones corresponderán a proyectos de ampliación que, en su mayoría, cuentan con aprobación definitiva.

Asimismo, en lo que respecta a proyectos actualmente en construcción, se estima que empresas como Compañía Minera Antamina S.A., Minera Barrick Misquichilca S.A., Ares y Buenaventura, entre otras, tienen presupuestado invertir más de US\$ 2.600 millones en el corto plazo.

Por otra parte, alrededor de US\$ 3.400 millones de inversión corresponden a proyectos que, en la actualidad, cuentan con estudios de factibilidad concluidos y en preparación; y otros US\$ 750 millones serán invertidos en exploración. Es necesario destacar, adicionalmente, que hay más de 20 millones de hectáreas de derechos mineros denunciados, gran parte de los cuales vienen siendo exploradas.

La Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía de Perú estimó, asimismo, que los proyectos por privatizar originarían inversiones cercanas a los US\$ 2.000 millones. Entre estos proyectos se cuentan, la mina de Cerro de Pasco, la mina Morococha con el proyecto de cobre Tomorochi, el depósito de Michiquillay y los fosfatos de Bayóvar.

PRODUCCIÓN CHILENA NO HA GENERADO CRISIS DE PRECIO

El Vicepresidente Ejecutivo de la Comisión Chilena del Cobre, Jorge Berghammer, señaló que "la sobreproducción es sólo uno de los elementos que determina el precio del cobre en el mercado internacional, y no se puede decir que esta baja de los precios haya sido generada por Chile".

"El cobre en el mundo tiene distintos orígenes, y aquel que ahora está sobrando no es el cobre que se produce en Chile, que es generado en forma eficiente con bajos costos y con una alta calidad, sino que es el ineficiente y que se produce con altos costos", dijo Berghammer tras sostener una reunión para tratar el tema de la crisis del metal rojo.

El personero de Cochilco enfatizó que "no veo porque tendríamos que sacrificar el trabajo y el empleo en Chile para favorecer minas y yacimientos ubicados fuera del país".

Berghammer añadió que el mercado del metal rojo es eminentemente cíclico, "y lo que debemos hacer es fortalecer permanentemente nuestro producto, tanto en períodos de precios bajo como precios altos, mediante el desarrollo y penetración de nuevos mercados a través de la investigación científica y la promoción del uso del cobre. No basta con ser buenos productores sino que también hay que ser buenos vendedores de cobre".





Sucesos Mineros

Debido a lo anterior, el Vicepresidente Ejecutivo de Cochilco indicó que hay que implementar una política de marketing más agresiva para que el cobre logre competir exitosamente con productos sustitutos".

CONVENIO PARA DESARROLLAR INVESTIGACIÓN DEL COBRE

La Comisión Chilena del Cobre (Cochilco) firmó un contrato de cooperación por US\$ 3 millones con el International Copper Association (ICA) para el desarrollo de actividades de investigación sobre los efectos del cobre en la salud y en los ecosistemas durante este año, además de intensificar los esfuerzos de promoción del cobre.

Los estudios serán realizados por el Centro de Investigación Minero Metalúrgico (CIMM) y por el Instituto de Nutrición y Tecnologías de los Alimentos de la Universidad de Chile, (INTA).

Para 1999, el ICA canalizará US\$45 millones en promoción a nivel mundial. Se

calcula que los productores aportan en promedio US\$4 por tonelada para investigación y promoción del cobre.

DIPUTADOS PIDEN RECURSOS PARA SUSTENTAR PRECIO

Diputados de todas las bancadas solicitaron al Presidente Eduardo Frei y al Ministro de Hacienda, Eduardo Aninat, recursos adicionales que permitan garantizar un precio de sustentación del cobre para la pequeña y mediana minería durante el presente año.

La iniciativa se enmarca dentro del proyecto de acuerdo que aprobó la Cámara de Diputados, que busca garantizar para 1999, un precio de sustentación de US\$ 0,95 la libra para los pequeños mineros y de US\$ 0,79 para los productores medianos.

Los parlamentarios consideran que "esta medida es absolutamente necesaria para mantener en actividad a la pequeña y mediana minería del país y, por lo tanto, se debe incrementar el Fondo de Estabilización del Cobre para hacer frente a la crisis".

ENAMI ACUMULA MILLONARIAS PÉRDIDAS

A US\$ 35 millones llegarán las pérdidas de la Empresa Nacional de Minería (Enami) en 1999, según informó el Vicepresidente Ejecutivo de la entidad, Patricio Artiagoitia. Dicha cifra implica más que duplicar las pérdidas que obtuvo la empresa en el curso del año pasado, las que llegarán a cerca de US\$ 15,5 millones.

Según explicó el ejecutivo, el empeoramiento de los resultados de la empresa estatal se deben, fundamentalmente, a la importante baja registrada en los cargos de tratamiento por procesar mineral, "los que, a juicio de Artiagoitia, llegarán el próximo año a sus peores niveles históricos".

"Creo que vamos a presenciar muchos cierres de fundiciones, tal como ocurrió recientemente con la de Asarco, en Estados Unidos", precisó el ejecutivo.

Se explicó que, además de la baja cotiza-

ción del cobre, los cargos de tratamiento se han ajustado debido a que pese a existir sobreoferta en el mercado del cobre a nivel mundial, en lo referido a los concentrados de cobre existe una importante escasez.

Hasta antes del cierre de Asarco, existía un déficit de cerca de 1 millón de toneladas de concentrados, situación que se espera comience a revertirse a partir del año 2000, una vez que estén en plena operación proyectos como Los Pelambres y Collahuasi.

US\$ 273 MILLONES SE HAN GIRADO DEL FONDO DE ESTABILIZACIÓN

El Subsecretario de Hacienda, Manuel Marfán, informó que, aun cuando la caída en el precio del cobre genera un efecto negativo en los términos de intercambio, en su impacto neto la baja en el precio del petróleo ha permitido compensar en parte este deterioro. Ello debido a que, por un lado, están los menores recursos que se dejan de percibir por las exportaciones de cobre y, por el otro, el ahorro que significa gastar menos en las importaciones del crudo.

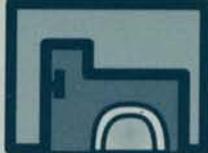
Por otra parte, se informó que el bajo precio internacional del cobre determinó que en el transcurso de este año se efectuarán giros del Fondo de Estabilización del Cobre por US\$ 273 millones. Asimismo, la caída que también observa la cotización del crudo en el mercado internacional ha permitido duplicar los recursos del Fondo de Estabilización de Precios del Petróleo que acumulaba US\$ 200 millones al 30 de noviembre.

El Fondo de Estabilización del Cobre fue creado en 1987, con un depósito inicial de US\$ 26 millones y su objetivo es acumular recursos en los períodos de alza del precio del cobre como resguardo para, posteriormente, suavizar el efecto sobre los ingresos fiscales cuando deviene una caída en su cotización internacional.

En tanto, el Director de Presupuestos, Joaquín Vial, informó que el último giro del mencionado Fondo alcanzó a unos US\$ 100 millones.

Agregó que el saldo para este año asciende a US\$ 1.500 millones y que para febrero se piensa gira una cifra parecida a la de noviembre.





Sucesos Mineros

CHILE TIENE QUE CONTAR CON DIRECTOR EN BOLSA DE LONDRES

El ex director de la Bolsa de Metales de Londres y actual Director de Comercialización de Minera Anaconda, Marcelo Awad, consideró indispensable que Chile vuelva a tener un representante en el Directorio de la principal plaza de transacciones de metales a nivel mundial, con el objeto de anticipar los posibles cambios en la tendencia de los precios del commodity.

Awad fue el último representante chileno que ocupó el puesto de Director en la Bolsa de Metales de Londres. El ejecutivo ejerció este cargo entre 1991 y 1993, en representación de Codelco.

Awad señaló que es fundamental para un país con las características de Chile mantener un representante en la LME, debido a que se pueden tomar medidas más concretas que permitan evitar una especulación en los precios del mineral.

El ejecutivo resaltó la última medida tomada por la Bolsa de Metales que fue pedir a los inversionistas informes diarios de posiciones, de modo que cuando se identifique una acumulación mayor a lo aconsejable, actuar con rapidez evitando alzas o caídas fuertes del precio.

SQM Y NORSK HYDRO SE ASOCIAN PARA PRODUCIR NITRATO DE POTASIO

La productora de fertilizantes y productos químicos SQM y la multinacional noruega Norsk Hydro, una de las empresas más grandes del mundo en producción y comercialización de fertilizantes, firmaron un acuerdo para la construcción de una planta de potasio en Chile, durante 1999. El Gerente General de SQM Nitratos, Eugenio Ponce, precisó que la inversión ascenderá a US\$ 15 millones. No obs-

tante, recalcó que todavía se están afinando detalles.

Puntualizó que la construcción de esta nueva planta debería partir a comienzos del próximo año, para estar en funcionamiento a fines de año o principios del 2000. Estará ubicada en Collasú, a siete kilómetros de María Elena, Segunda Región, donde SQM ya tiene una planta.

El ejecutivo afirmó que este proyecto constituye sólo el comienzo de una alianza estratégica.

"Somos socios mayoritarios en la construcción de la planta y posteriormente habrá acuerdos comerciales para la distribución en Europa. No es que nos falte financiamiento para hacer la inversión, ya que el monto requerido es bajo. Lo positivo de esta alianza estratégica son las sinergias que se producen ante una asociación entre dos líderes mundiales en fertilizantes".

Ponce destacó que con esta nueva planta - que incorporará entre 100 mil y 150 mil toneladas anuales de producción- SQM se posicionará como el mayor productor de nitrato de potasio del mundo, con una capacidad sobre las 650 mil toneladas anuales.

BM



HUMOR MINERO



SONAMI ENTREGA OPINION SOBRE MODIFICACIONES AL REGLAMENTO DEL SEIA



El Presidente de la Sociedad Nacional de Minería, Hernán Hochschild Alessandri, expresó su reconocimiento a la labor de la Comisión Nacional de Medio Ambiente, encabezada por Rodrigo Egaña Baraona.

Gremio minero valora esfuerzo realizado por Conama para mejorar el Reglamento del Sistema de Evaluación de Impacto Ambiental.

Propone algunas modificaciones adicionales.

El Presidente de la Sociedad Nacional de Minería, Hernán Hochschild Alessandri, expresó su reconocimiento a la labor de la Comisión Nacional de Medio Ambiente por el esfuerzo realizado para mejorar significativamente el texto del Reglamento del Sistema de Evaluación de Impacto Ambiental, haciéndolo más claro y operativo.

El dirigente empresarial minero envió una carta al Director Ejecutivo de Conama, Rodrigo Egaña Baraona, con los comentarios del gremio minero respecto a las modificaciones realizadas por el organismo ambiental al mencionado reglamento.

Respecto a las modificaciones, el titular de Sonami dijo que, en el caso de la pequeña minería, "lamentablemente las modificaciones introducidas son aún insuficientes para responder a las características propias de un segmento importante de la minería nacional". Esta situación se atribuye al escaso margen que otorga la Ley 19.300 para hacer las modificaciones necesarias.

En la misiva, el Presidente de Sonami agrega que la solución al planteamiento anterior, podría resolverse incorporando órdenes de magnitud en la definición del Proyecto de Desarrollo Minero, de tal forma que puedan ser relacionados con volúmenes de producción o de mineral tratado, y excluir de esta manera a este sector de ingresar al Sistema de Evaluación de Impacto Ambiental.

En cuanto a las prospecciones mineras en el SEIA, Hochs-

child señaló que la propuesta de modificación acoge los argumentos técnicos y ambientales desarrollados durante las reuniones sostenidas por la Comisión de Medio Ambiente de Sonami con Conama, el Ministerio de Minería y Sernageomin, "reforzando el criterio de que sólo deben ingresar al SEIA los proyectos de desarrollo minero, según lo establecido en la ley 19.300".

Sin embargo, Sonami sugirió excluir expresamente las mallas de sondajes de la definición de exploración minera que propone Conama en la modificación del Reglamento, ya que éstas no son actividades exclusivas de esta etapa o de prospección minera. En consecuencia, a juicio de la Comisión de Medio Ambiente de Sonami, incluir las mallas de sondaje en forma expresa en la definición de exploración minera podría prestarse para confusión, tanto de la autoridad como de los proponentes.

Otras materias que se incorporaron en los comentarios de Sonami, se refiere a la necesidad de reforzar el concepto de "Ventanilla Única" en el Sistema de Evaluación de Impacto Ambiental, a través de una clara definición de los roles de Conama y de los Servicios Públicos que componen su Comité Técnico e incorporar expresamente a la Resolución de Calificación Ambiental el listado de todos los permisos ambientales que un determinado proyecto requiere.

Finalmente, la misiva del Presidente de Sonami también hace referencia a la necesidad de precisar más aún algunos conceptos del reglamento que dificultan el correcto ingreso al SEIA; la necesidad de desarrollar Guías de Procedimientos para los proponentes de proyectos y actividades que ingresan al Sistema, con el objetivo de que éstos conozcan con precisión y de antemano los pasos que se deben seguir en el SEIA.



También se hizo referencia a la importancia de que en los procedimientos establecidos en el reglamento se apliquen criterios uniformes en las Conamas Regionales de todo el país.

En ese sentido, Sonami sugirió establecer Guías o Pautas a

las Conamas Regionales que permita orientar sobre la profundidad, extensión y materias que deben ser incorporadas a los Estudios de Impacto Ambiental, minimizando de esta manera la discrecionalidad y discriminación en los requerimientos exigidos a los distintos estudios.

BM

REUNION DE COMISION DE MEDIO AMBIENTE DE SONAMI CON DIRECTOR DE CONAMA

La Comisión de Medio Ambiente de la Sociedad Nacional de Minería sostuvo una nueva reunión con el Director Ejecutivo de la Comisión Nacional de Medio Ambiente (Conama), Rodrigo Egaña, y algunos de sus funcionarios para revisar las distintas materias que forman parte del trabajo de la Comisión de Sonami y de su interacción con las autoridades.

En la oportunidad, participaron el Presidente de Sonami, Hernán Hochschild Alessandri; el titular de la Comisión de Medio Ambiente de Sonami, Guillermo García, y el Director Ejecutivo de Conama, Rodrigo Egaña. Asimismo, asistieron representantes de las principales empresas mineras privadas del país.

La Comisión de Medio Ambiente de So-

namí planteó a la autoridad ambiental la necesidad de que el Reglamento de Evaluación de Impacto Ambiental, en etapa de modificación, considere normas específicas para no entorpecer e incluso agilizar las actividades productivas del sector, especialmente de prospección.

El Presidente de la Comisión de Medio Ambiente del gremio minero privado, Guillermo García, destacó, entre las medidas sugeridas, una mayor claridad en cuanto al momento en que ingresan los proyectos al sistema de evaluación -sea como declaración o estudio-, en particular los relativos a la pequeña y mediana minería y las prospecciones.

García agregó que éstas últimas son realmente críticas

en este proceso, ya que son las que determinan los futuros proyectos mineros.

En la oportunidad, el Director de Conama reconoció la intensa labor desarrollada por la Comisión de Medio Ambiente de la Sociedad Nacional de Minería, "especialmente por man-



La Comisión de Medio sostuvo una nueva reunión con el Director Ejecutivo de Conama, Rodrigo Egaña, para revisar las distintas materias que forman parte del trabajo de la Comisión de Sonami y de su interacción con las autoridades.

tener una activa y estrecha relación con Conama, lo que ha permitido conocer con mayor claridad los problemas del gremio minero y llegar a través de un trabajo conjunto a soluciones de equilibrio entre normar y mantener el desarrollo de la actividad minera".

En su exposición ante los empresarios mineros, Egaña estimó que la Ley 19.300 es buena y, por lo tanto, no está en la propuesta del Gobierno modificarla.

"Creo que antes de pretender hacerle cambios, es conveniente sacarle el máximo de provecho y, con posterioridad, analizar la posibilidad de efectuar modificaciones en aquellas materias que han sido imposibles de resolverse a través de otras vías"

BM

Ofrecemos a nuestros lectores las últimas novedades bibliográficas recibidas en el Centro de Documentación de la Sociedad Nacional de Minería y que se encuentran disponibles para su consulta.

1.- Arcos, Dagoberto, Editorial Minería del Cobre, Ecología y Ambiente Costero. Santiago, Minera Escondida Limitada, 1998. 474 Páginas.

En el texto se expone el origen del proyecto de Minera Escondida, el significado social y económico de la empresa, las transformaciones regionales, el medio ambiente y manejo de la zona costera de Antofagasta, evaluación de impacto y Línea Base Ambiental del Proyecto Escondida en Puerto Coloso, características oceanográficas, ambientales y climatológicas intermareales de Antofagasta y Puerto Coloso.

En sus capítulos finales analiza los residuos de la industria y sus efectos en el ambiente costero, incluyendo una amplia descripción de los tratamientos de residuos líquidos en la industria.

2.- Instituto de Ingenieros de Minas de Chile. Alianzas Estratégicas para la Minería del siglo XXI. Convención Anual 1998. Marbella, Aconcagua, 27 al 31 de Octubre, 1998. 3 volúmenes.

VOLUMEN 1: CONTIENE ALIANZAS ESTRATÉGICAS.

1.- Vuskovic G., Cristián y Enrique Toutin C. Programa calidad de vida laboral División Andina Codelco-Chile. Páginas 11-30 (20 Páginas).

2.- Manríquez C., Lautaro. Metodología para el desarrollo de una estrategia corporativa en empresas mineras. Páginas 31-52 (22 Páginas).

3.- Viera F., Manuel. Crisis de gestión, el gran desafío de la minería en los próximos años. Páginas 53-78 (26 Páginas).

4.- Pastén C., Juan. Gestión en proyectos mineros, una visión particular. Páginas 79-91 (14 Páginas).

5.- Pérez, Iván, Jorge Sougarret y Horacio Rivera B. Proyecto de aplicación de nuevas prácticas laborales en mina rajo abierto. Páginas 93-108 (16 Páginas).

6.- Galdames Ch., Benjamín e Iván Violoch C. La evolución organizacional en la gestión de una empresa minera. La experiencia de Disputada. Páginas 109-119 (12 Páginas).

7.- Rojas H., Juan C. Codelco y las alianzas estratégicas: el caso de Chuquicamata. Páginas 121-139 (20 Páginas).

8.- Alfaro R., Vicente, Robert Hanton e Ian Feeney. Servicios mineros integrales en la minería chilena. Páginas 177-196 (20 Páginas).

9.- Jorraj W., Jorge. Estrategia de Enami. La exploración y reconocimiento de recursos mineros explotables: Eje de alianza entre Enami y la minería nacional. Páginas 177-196 (20 Páginas).

10.- Pizarro C., Nelson y Jorge Gómez D. Los Pelambres: una nueva perspectiva del negocio minero. Páginas 337-361 (23 Páginas).

VOLUMEN 2: MINERÍA Y PROYECTOS MINEROS:

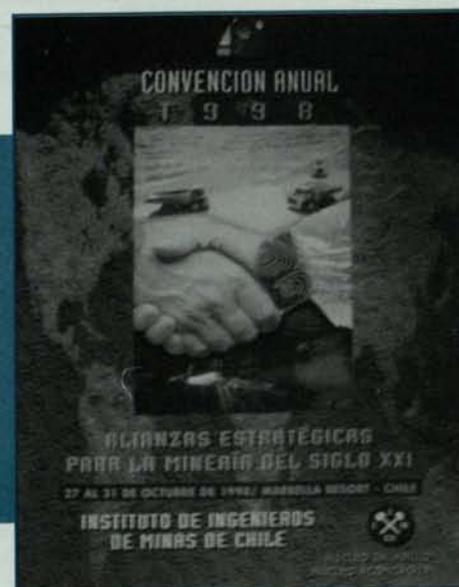
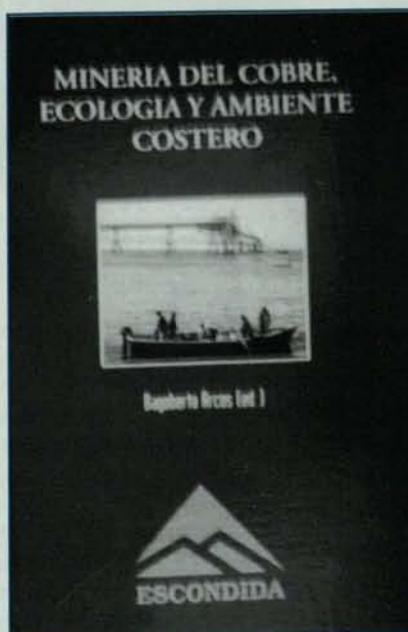
11.- Arancibia V., Jorge, Marco Arellano A., Arturo Cancéc Y., y Pablo Rivera A. Mejoramiento en la extracción de morrenas. Páginas 11-21 (22 Páginas).

12.- Berger P., Eduardo y Juan Suban P. La nueva planta de nitrato de amonio de Enaex S.A., ventajas del "outsourcing" en la operación de tronadura, carguío mecanizado de explosivos en la minería. Páginas 33-50 (18 Páginas).

13.- López N., Sixto, Jorge Arellano A. y Pablo Marambio C. Ingeniería de voladura de rocas y control de daño a obras civiles en el desarrollo de túneles. Páginas 75-91 (17 Páginas).

14.- Torres S., Ricardo y Bill Kellerman. Movimiento de lastre en una explotación a rajo abierto. Páginas 93-119 (25 Páginas).

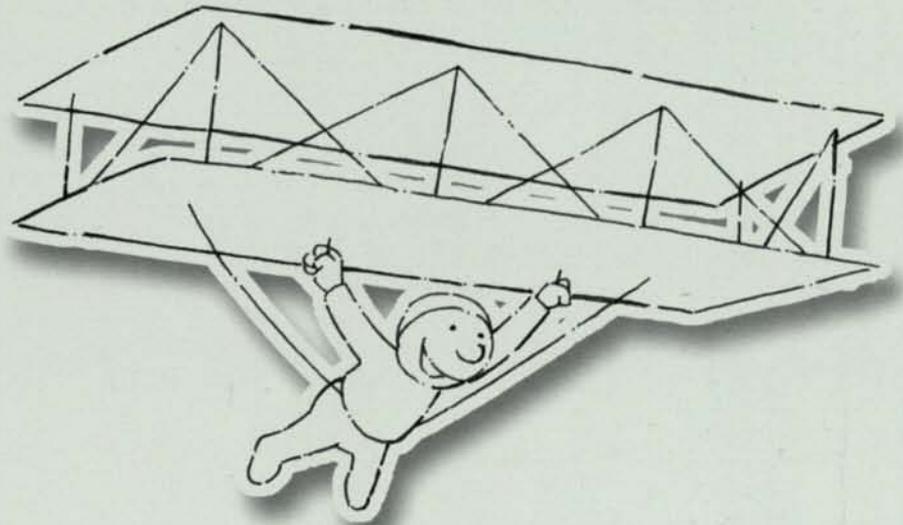
15.- Arellano A., Marco y Arturo Cancéc Y. Evaluación costo global mina por fragmentación. Páginas 211-230 (20 Páginas).



"Muchas cosas se juzgan imposibles de hacer...

hasta que están hechas."

Plinio.



Para hacer realidad
todos sus proyectos,
usted cuenta
con el sólido respaldo patrimonial de
CORP BANCA.



**Más que un banco,
una nueva forma de hacer banca.**

UNA EMPRESA CORP GROUP



LA BANCA INTELIGENTE

Infórmese sobre el límite de garantía estatal a los depósitos

El está con el Líder



100-471 335083

La felicidad de un ganador

Reconocemos en el hombre de trabajo su capacidad creadora, él es el eje central de la empresa de hoy y del nuevo milenio.

Visítenos en Internet. www.achs.cl



40 años